

ZWANE, NONSIKELELO BARBARA

GRAMMAR OF THE PRONOUNS IN SISWATI

MA

UP

1995



GRAMMAR OF THE PRONOUNS IN SISWATI

BY

NONSIKELELO BARBARA ZWANE

Submitted in fulfillment of the requirements for the degree of MASTER DF ARTS in the Department of African Languages in the Faculty of Arts, University of Pretoria, PRETORIA.

SUPERVISOR: PROF. A. WILKES

NOVEMBER 1995

.



Ι

ACKNOWLEDGEMENTS

My first and foremost gratitude goes to nobody else other than the **Almighty God** without whom I would not have been able to carry out this task. He has been my pillar of strength throughout this study.

My heart-felt gratitude is also directed to my supervisor, Prof. A. Wilkes for the generous and constructive guidance I received from him during the course of this study.

I am also indebted to **Dumisane Shongwe** a student in the Department of Afrikaans at the University of Zululand for helping me translate the Afrikaans texts.

Last but not least I would like to thank my family, colleagues, friends and all those who directly or indirectly helped and encouraged me along the way.



DEDICATION

This study is dedicated to my mother, Queen, who showed me the value of the written word and who sacrificed much to give her children a secure and happy childhood.



III

DECLARATION

I declare that this dissertation, for the degree of Master of Arts at the University of Pretoria hereby submitted has not been previously submitted by me for a degree in this or any other university, that it is my own work in design and execution and that all material contained therein has been duly acknowledged.

N B ZWANE

,

Signed

Date



ΙV

SUMMARY

The main aim of this investigation is to give a detailed description of the morphology, the syntax and finally the semantic function of the different pronouns found in siSwati. Before this is done (in Chapters 2 - 4) the modern and traditional views regarding pronominalisation in the Bantu languages are analyzed and evaluated (in Chapter 1). It is concluded that the traditional view which regards the so-called pronouns in the Bantu languages and in siSwati in particular as words that replace nouns in sentences is unfounded and that the basic function of these words is, in fact, that of nominal determiners and that they become pronouns only when the nouns have been omitted in discourse.

In chapters 2 - 4 the morphological structure of the different kinds of pronouns in siSwati is analyzed. In the case of the demonstratives the conflicting views concerning the assumed structure of these pronouns are examined and evaluated. It is concluded that the assumption that these words are formed by means of noun class prefixes is unjustified and that they, in fact, are formed by means of agreement morphemes.

An analysis of the semantic features of the pronouns has inter alia revealed that the so-called absolute pronouns have a dual semantic function depending on whether they



V

precede or follow their coreferent noun. When they appear in post-nominal position they serve to contrast their coreferent noun whilst they emphasize their coreferent noun when they appear in pre-nomonal position.

In addition to the morphological and semantic description of the different kinds of pronouns a detailed description of their syntactic features is also given.

In the final Chapter the focus falls on the concordial system in the Bantu languages. The chapter ends with a brief outline of certain prominent views concerning the possible historical development of agreement in the case of subjects, objects and adjectives in the Bantu languages.



VI

SAMEVATTING

Die vernaamste doel van hierdie ondersoek is om 'n gedetailleerde beskrywing van die morfologie, die sintaksis en laastens die semantiese funksie van die verskillende soorte voornaamwoorde in siSwati te gee. Alvorens dit gedoen word (in hoofstukke 2 - 4), word die tradisionele en moderne beskouings omtrent pronominalisasie in die Bantoetale eers in oënskou geneem en ook geevalueer (hoofstuk 1). Dit word gekonkludeer dat die tradisionele beskouing ingevolge waarvan die sogenaamde voornaamwoorde beskou word as woorde wat naamwoorde in sinne verplaas ongegrond is en dat die basiese funksie van hierdie woorde in feite naamwoordelike bepalers is en dat hulle slegs voornaamwoordelik raak wanneer die naamvoord waarmee hulle korefereer uit die diskoers weggelaat word.

In hoofstukke 2 - 4 word die morfologiese struktuur van die verkillende soorte voornaamwoorde in siSwati geanaliseer. In die geval van die demonstratiewe word teenstrydige standpunte omtrent die veronderstelde morfologiese samestelling van hierdie voornaamwoorde ondersoek en geevalueer. Die gevolgtrekking word gemaak dat hierdie woorde nie met behulp van klasprefikse gevorm word soos wat sommige grammatici te kenne gee nie maar met behulp van kongruensie morfeme.



VII

Die ontleding van die semantiese kenmerke van die voornaamwoorde het onder meer aan die lig gebring dat die sogenaamde absolute voornaamwoorde 'n dubbele semantiese funksie het afhangende daarvan of hulle die naamwoord waarmee hulle korefereer volg of dit voorafgaan. Wanneer hierdie voornaamwoorde postnominaal optree kontrasteer hulle die betrokke koreferente naamwoord en wanneer hulle prenominaal optree emfatiseer hulle hierdie naamwoord.

Bo en behalwe die morfologiese en semantiese beskrywing van die verskillende soorte voornaamwoorde word ook 'n gedetailleerde beskrywing van hulle sintaktiese kenmerke gegee.

In die laaste hoofstuk val die soeklig op die konkordiale sisteem in die Bantoetale en die rol wat dit in die pronominalisasieproses in hierdie tale speel. Daar word gekonkludeer dat die werklike voornaamwoorde in die Bantoetale die kongruensie of sogenaamde konkordiale morfeme is. Die hoofstuk word afgeeindig met 'n bondige uiteensetting van enkele prominente beskouings oor die moontlike historiese ontwikkeling van kongruensie in die Bantoetale met besonder verwysing na die ontwikkeling van onderwerp- en voorwerpkongruensie asook kongruensie in die geval van adjektiewe.



TABLE OF CONTENTS

	PAG	ΞE
Acknowl	ledgements	I
Dedicat	zion	II
Declara	ationI	II
Summary	? •••••••••••••••••••••••••••••••••••••	IV
Samevat	ting	VI
Table d	of contents V	'III
CHAPTER	R 1	
1	Introduction	1
2.	Presentation of material	1
3.	Pronouns in the Bantu languages and siSwati	
	in particular	3
4.	Pronominalisation in the Bantu languages	5
4.1.	Traditional approach	5
4.2.	Modern approach	7
CHAPTEI	R 2	
1.	Introduction	16
2.	Absolute pronouns	16
2.1.	The morphological structure of absolute	
	pronouns	16
2.1.1.	Different views on the formation of the	
	absolute pronouns	16
2.2.	Function of absolute pronouns	17
2.3.	Syntax of absolute pronouns	21
2.4.	Abbreviated absolute pronouns in isiZulu	31
2.4.1.	Function of abbreviated absolute pronouns	31
2.4.2.	Traditional view	31

٠

UNIVERSITEIT VAN PRETORIA UNIVERSITY OF PRETORIA UNIVERSITHI VA PRETORIA

IX

2.4.3.	Modern view	34
3.	The concept of definiteness and	
	indefiniteness	37
3.1.	Wilkes' Theory on the definitisation	
	of nouns	42
3.1.1.	Definitizing subject nouns	42
3.1.2.	Definitizing object nouns	45
3.1.3.	Definitizing oblique object nouns	46
3.1.4.	Evaluation of Wilkes' theory	48
CHAPTER	R 3	
1.	Demonstrative pronouns	50
1.1.	Formation of demonstrative pronouns	50
1.1.1.	Conflicting views on the formation of	
	demonstrative pronouns	50
1.1.2.	Evaluation of the theories concerning the	
	formation of demonstrative pronouns	52
1.1.3.	Formation of demonstrative of the second	
	and third positions	54
1.2.	Function of demonstratives	57
1.3.	Syntax of demonstratives	62
1.4.	Writing of demonstratives	62
2.	Demonstrative copulative pronouns	63
2.1.	Formation	63
2.1.1.	First position	63
2.1.2.	Second position	64
2.1.3	Third position	65
2.1.4.	Difference in the formal features of the	
	demonstrative copulative pronouns between siSwa	ati



	and isiZulu	66
2.2.	Syntax and meaning	68
CHAPTEI	R 4	
	The quantitative Pronouns	70
1.	The inclusive quantitative pronouns	71
1.1.1	Formation	71
1.1.2.	Table of the inclusive quantitative	

	pronouns	72
1.2.	Meaning	73
1.3.	Syntax	73
2.	The exclusive quantitative pronouns	80
2.1	Formation	80
2.1.1.	Table of exclusive quantitative pronouns	80
2.2.	Meaning	81
2.3.	Syntax	81
3.	The numeral quantitative pronouns	88
3.1	Formation	88
3.1.1.	Doke's View	89
3.1.2.	Ziervogel's view	89
3.2.	Meaning	90
3.3.	Syntax	92
4.	Qualificative pronouns	94
4.1.	A critical appraisal of Doke and Van Eeden's	
	view of the pronominal function of	
	gualificatives	94

4.2. Difference between the Nguni languages concerning the inflectional features of



XI

•

CHAPTER 5

1.	The concordial s	system of the Bantu	languages 98
1.1.	Development of s	subject agreement	102
1.2.	Development of c	object agreement	105
1.3.	The adjectival a	agreement system	110
2.	CONCLUSION		114
BIBLIO	ЗАРНҮ		



CHAPTER ONE

1. Introduction

Whilst most scholars of African linguistics in the RSA recognize the word class 'Pronoun' in Bantu, many of them do not view the grammatical features belonging to this class in a similar fashion.

The main objective of this dissertation is to examine, evaluate and where possible also expand on the views of scholars concerning the form, function and syntax of the different kinds of pronouns distinguished in the Bantu languages and in siSwati in particular. However, before this is done consideration must first be given to a very controversial point in African linguistics regarding pronouns, namely that of pronominalisation.

2. Presentation of material

In chapter 1 the traditional view concerning the function of the so-called pronouns in the Bantu languages and in siSwati in particular is examined and evaluated. This is followed by a comparison of the pronominalisation strategy found in languages such as English and Afrikaans. Finally the true function of the traditionally recognized pronouns in siSwati is highlighted and illustrated by means of appropriate



examples.

In Chapter 2 the morphological structure, function and syntax of the absolute pronouns are discussed. Attention is also given to the function of the abbreviated version of the so-called absolute pronouns. Both the modern and traditional view in this regard are explored and evaluated.

Chapter 3 focuses on the morphology, function and syntax of the demonstrative pronouns. Attention is also given to the different conflicting views regarding the morphological structure of these words. Each view is examined and evaluated in terms of its linguistic merits. Finally attention is given to the morphology and function of the so-called demonstrative copulative pronouns.

In chapter 4 the morphology, meaning and syntax of the quantitative pronouns is discussed. This includes the socalled exclusive, inclusive and enumerative quantitative pronouns. With regard to the enumerative quantitative pronouns, the different views pertaining to their formation are examined and evaluated.

In chapter 5, the final chapter, the focus is placed on the concordial system of the Bantu languages . The chapter ends with a discussion of certain



prominent views concerning the development of the subject, object and adjectival agreement systems in the Bantu languages.

3. Pronouns in the Bantu languages and in siSwati in particular.

Traditional grammarians like Doke (1963:88) and Ziervogel (1952) distinguish between four kinds of pronouns in Siswati and isiZulu, viz the so-called absolute pronoun, the demonstrative pronoun, the quantitative pronoun and the qualificative pronoun. The following are examples of the use of the different kinds of pronouns traditionally recognized in siSwati.

Absolute pronoun: 1. (a) <u>Yena</u> uyahamba. 'He in particular is going' (b) <u>Tona</u> tiyakhala. 'They in particular are crying'

Demonstrative pronoun: 2. (a) <u>Lo</u> ngumzala wami. 'This one is my cousin.'' (b) <u>Leto</u> ngiyatifuna 'those I want them'

Quantitative pronoun: 3. (a) Babe uhamba <u>yedvwa</u>. 'Father is going alone'



- (b) <u>Tonkhe</u> tinkhukhu tifile . `All the chickens have died'
- Qualificative pronoun: 4. (a) <u>Lomkhulu</u> umfana uhambile.

'The big boy has gone.'

(b) <u>Lamancane</u> emasaka ayavuta. `The small sacks are licking'

It should be noted that the qualificative pronoun is recognized only in siSwati and isiZulu but not in the other Bantu languages. Ziervogel (1959) for instance only distinguishes the first three types of pronouns in Northern Ndebele. So does Louwrens (1991) in Northern Sotho, Doke and Mofokeng (1957) in Southern Sotho and Louw (1963) in Xhosa.

4. Pronominalisation in the Bantu languages.

There are two conflicting views regarding pronominalisation in the Bantu languages, namely the traditional view and the modern view. Traditional grammarians regard pronominalisation as a substitution process according to which pronouns replace nouns in sentences. On the other hand modern grammarians regard pronominalisation as a deletion process according to



which a noun is deleted and its concordial agreement morpheme acts as its pronoun.

4.1 Traditional approach

As it has already been mentioned above, traditional grammarians consider pronouns to be words that replace nouns in sentences. This is evident in the definitions of the pronoun they give.

Doke (1963:81) defines the pronoun as " ... a word which signifies anything concrete or abstract without being its name."

Nyembezi (1956:83) states the following about pronouns: "... sisebenzisa amanye amagama esikhundleni samabizo. Lamagama sithi yizabizwana. Ama endaweni yebizo enze umsebenzi walo".

> `"... We use other words instead of nouns. We call these words pronouns. They stand in the place of the noun and perform its function."'

Ziervogel (1959:67) states that " The pronoun has a semantic function which is that of referring to something concrete or abstract without being its name."



From the above quotations one gathers that the pronouns are viewed as words that exist in coreferential relation to nouns and that they can stand in the place of nouns in sentences.

Compare the following examples in this regard:

5. (a) Bantfwana balambile.

'The children are hungry'.

(b) Bona balambile.

'They in particular are hungry'

6. (a) <u>Tinkhomo</u> tihlatjiwe.

'Cattle have been slaughtered'.

(b) Tonkhe tihlatjiwe.

'all have been slaughtered'.

7. (a) Ngifuna <u>lihhashi</u>.
`I want a horse'.
(b) Ngifuna <u>leli</u>.
`I want this one'.

According to the traditional approach the pronouns in sentences 5(b), 6(b) and 7(b) have replaced their coreferent nouns in 5(a), 6(a) and 7(a) respectively.

In European languages such as English and Afrikaans pronouns function as words which can replace nouns. This



can be seen in the following sentences:

8. (a) <u>The boy</u> is running.
(b) <u>He</u> (the boy) is running.

What can be noted in examples such as the one given in (8) is that sentences with pronouns (such as 8(b)) mean exactly the same thing as their counterparts containing the pronominalised nouns (such as 8(a)). In other words sentences 8(a) and 8(b) mean exactly the same thing. The only difference between them is that the NP 'the boy' in 8(a) is replaced by its coreferent pronoun 'he' in 8(b).

Pronominalisation in the European languages has influenced the traditional grammarians in their discussion of this phenomenon in African languages. The different kinds of pronouns mentioned above were obviously called pronouns by traditional grammarians because of their assumption that these words replace nouns in sentences just as their counterparts in English and Afrikaans do.

4.2 Modern approach

Modern grammarians dispute the traditional approach to



the process of pronominalisation in the Bantu languages. Wilkes (1976:60) was the first scholar in African linguistics who queried the validity of this approach when he investigated the function of the so-called pronouns in isiZulu.

He argues that the traditionally recognized pronouns in the Bantu languages are not pronouns in the same way as the pronouns in languages such as English and Afrikaans are since they do not have the ability to replace nouns in sentences as the pronouns in English and Afrikaans can. He consequently does not regard sentences 5(a), 6(a) and 7(a) as the underlying structures of sentences 5(b), 6(b) and 7(b) respectively. In other words sentences 5(b), 6(b) and 6(b) are not regarded by him as being derived from 5(a), 6(a) and 7(a). He bases his argument on the fact that there are semantic differences between the pairs of sentences. Sentence 5(a) makes a general claim that children have gone whereas 5(b) emphasizes the fact that it is the children and not somebody else who have gone. Sentence 6(a) states that cattle have been slaughtered without specifying how many whilst 6(b) claims that all cattle have been slaughtered. Sentence 7(a) makes a general claim that a horse is wanted without specifying which one whereas 7(b) restricts the claim to only a particular horse.

The semantic differences give a clear explanation of why



the pronouns can not be regarded as replacements of their coreferent nouns. A universal feature of pronominalisation is that pronouns do not alter the meaning of sentences in any way. Therefore if the pronouns in 5(b),6(b) and 7(b) were indeed replacements of their coreferent nouns they would not have altered the meaning of the sentences in 5(a), 6(a), and 7(a).

Wilkes (op.cit:60) claims that pronominalisation in the Bantu languages is not a <u>substitution</u> process but a <u>deletion</u> process. This according to him means that nouns in these languages are pronominalised by simply omitting them in discourse in which case their respective agreement morphemes act as their coreferent pronouns. He cites the following examples to support his claim.

In the above examples the subject noun '<u>UJosefa</u>' in 9(a) has been omitted in 9(b) and its subjectival concord consequently acts as its coreferent pronoun. In 9(d) the



object noun'<u>isihlahla</u>' has been deleted and its object concord consequently functions as its coreferent pronoun. Pronominalisation is one of the major functions of the agreement system in the Bantu languages.

Wilkes' view on the pronominal function of the subject and object agreement morphemes is also shared by Kunene (1975:172) where she says that when the subject of the sentence has been introduced in the previous discourse, on the second occurrence it may be deleted and the subject-verb-agreement (SVA) will function as an anaphoric pronoun.

Wilkes also claims that the traditionally recognized pronouns in the Bantu languages are not really pronouns. They are basically <u>determiners</u> of nouns. They can therefore be referred to as the demonstrative determiner, the quantitative determiner and the qualificative determiner. The only exception is the so-called absolute pronoun which is not called an absolute determiner but an emphatic/contrastive determiner.

Kunene (op cit:172) refers to these words as unbound pronouns in order to distinguish them from their bounded concordial counterparts.

In terms of Wilkes' theory the so-called pronouns cooccur with their coreferent nouns in deep structure which



11

means that the underlying structure of sentences such as in 5(b), 6(b) and 7(b) is as follows:

slaughted

- (c) Ngifuna <u>leli</u> < Ngifuna <u>leli</u> <u>ihhashi</u>.
 - 'I want this one 'I want this horse' (i.e. the horse)'.

Louwrens (1991:92) echoes Wilkes' views with regard to pronominalisation in his discussion of Sotho pronouns. He too states that in the Bantu languages pronomonalisation is not a substitution process but a deletion process. He refutes the claim that the so called pronouns replace nouns on the grounds of the clear semantic changes that occur when these words are used.

He further argues that if the so called pronouns are regarded as words which replace nouns no plausible



explanation can be given for these words when they are used in apposition to nouns as for instance happens in the following Northern Sotho examples given by Louwrens (1991:92,93):

(b) <u>Bona banna</u> ba boile. 'The men (in particular) have returned'.

After the deletion of its coreferent noun, the pronoun according to Louwrens (op.cit.:95) acquires a secondary function which is pronominal. This he claims is because its concordial agreement with the noun enables it to refer to the same referent as the deleted noun. This is evident in the following example again taken from Louwrens (op.cit.:95):

- 12. (a) Mootledi <u>yena</u> ga se a gobala 'The driver on the (contrary) did not get hurt. (b) (...) <u>Yena</u> ga se a gobala
 - `He(i.e,the driver) did not get
 hurt'.



Another shortcoming in the traditional approach to pronominalisation according to linguists such as Wilkes is the fact that it does not apply to the so-called <u>exclusive quantitative pronouns</u> in siSwati. The exclusive quantitative pronoun can never replace a noun in a sentence as the traditional view assumes. This is clearly seen in the ungrammatical sentences such as 13(b) and 14(b) that would result if the exclusive quantitative pronouns in siSwati had indeed been able to replace their coreferent nouns as the traditional approach assumes.

13. (a) Josefa udlile.

'Joseph has eaten'.

(b) *<u>Yedvwa</u> udlile.

'alone has eaten'.

14. (a) Ngiyohlaba <u>tinkhomo</u>.
`I will slaughter cattle'.
(b) *Ngiyohlaba <u>todvwa</u>.
`I will slaughter only'.

Examples such as 13(b) and 14(b) clearly show that the exclusive quantitative pronoun cannot replace a noun since if it had done so ungrammatical sentences would have resulted. The fact that sentences such as 13(b) and 14(b) are ungrammatical clearly proves that the so called exclusive quantitative pronoun cannot replace nouns in sentences as Doke and other traditional grammarians had



14

assumed. The classification of the exclusive quantitative pronoun as pronoun by traditional grammarians is therefore unfounded as it does not fulfill the essential characteristics of pronouns.

Like in the case of the other pronouns the traditional grammarians' classification of the qualificative as pronouns is also unfounded. Doke (1963:97) for instance argues that when the qualificative is placed <u>before</u> the substantive it ceases to be a qualificative and becomes a qualificative pronoun. Compare the following isiZulu examples from Doke (op.cit.:99)

15. (a) Umuntu omkhulu ufikile

`the big person has arrived'.

(b) Omkhulu umuntu ufikile.`The big one, the person, has arrived'

16. (a) Umuntu obomvu

`A red person'.

(b) Obomv' umuntu

`A red one a person'

It should be noted that in the above examples the qualificatives have been wrongly translated when they appear before nouns in 15(b) and 16(b). Instead of translating `<u>omkhulu umuntu</u>' in 14(b) as `<u>a big person</u>'



with emphasis on 'big' Doke has wrongly translated it as 'the big one, the person'. The same applies to 'Obomv' umuntu' which has been wrongly translated as 'the red one, a person' instead of 'a red person with emphasis on 'red'.

It is probably due to this wrong translation that traditional grammarians like Doke regard these words as pronouns when they occur before nouns. They translate pre-nominal qualificatives by means of pronouns. This is wrong since the prenominal movement of the qualificatives in examples such as 15 and 16 is not for any pronominal purpose but solely to attain emphasis as it has already been shown. Pronominalisation would have taken place if the noun 'umuntu' had been deleted in 15(b) and 16(b).



CHAPTER TWO

1. Introduction

In this chapter the morphological structure and syntax of the absolute pronouns are going to be discussed. The function of abbreviated pronouns will also be attended to.

2. THE ABSOLUTE PRONOUNS

2.1. The morphological structure of the absolute pronouns

2.1.1. Different views on the formation of the absolute pronouns

Most scholars agree that the absolute pronouns are formed by means of a concordial morpheme, that is, an agreement morpheme, followed by a pronominal 'o' and an ending -<u>na</u>. Compare the following examples:

1. class 2: ba-+ o + -na > bona
3: u- + o + -na > wona
5: li-+ o + -na > lona

Scholars are, however, less unanimous as to what they regard as the function of the formative ending $-\underline{na}$. Ziervogel (1955:110) and Van Eeden (1956:122) for



17

instance regard this suffix as a stabilizing suffix. Cole (1979:128) also subscribes to this view. He states that the function of this stabilizer is to provide a second syllable and thereby avoid the monosyllabic words that would otherwise result. He also states that this -<u>na</u> is not an intrinsic part of the pronoun since it falls away in certain cases when the pronoun is inflected by the addition of prefixal elements. Doke (1963:91) on the other hand refers to it as the "ultimate -<u>na</u>" without defining what exactly he means by this. Wilkes (Honours lectures) is of the opinion that this -<u>na</u> is a pronominal suffix with a definite semantic function which will be explained further below.

Below is a table of the absolute pronouns of the various noun classes in SiSwati:

2.	lst.p.s.		mine	
	lst.p.p.		tsine	
	2nd.p.s.		wena	
	2nd.p.p.		nine	
	3rd.p. cl.	1/2	yena	bona
		3/4	wona	yona
		5/6	lona	wona
		7/8	sona	tona
		9/10	yona	tona
		11/10	lona	tona
		14	bona	



18

15 kona.

Absolute pronouns of the first and second person singular as well as that of class 1 have a different structure. It is still uncertain exactly how these pronouns are structured.

2.2. Function of absolute pronouns

According to scholars such as Doke (1963:89), Wilkes (1988: 245) and Taljaard et.al.(1991:75) absolute pronouns have two salient semantic features, namely to emphasize and to contrast.

(a) <u>Contrast</u>:

According to Taljaard (op.cit.:76) the absolute pronoun may be used for purposes of contrast in which case it usually appears in a post nominal position. In such cases the pronoun has a pragmatic function of contrasting the discourse referent referred to by its antecedent with one or more other referents within the same context of discourse. Contrast is often indicated in English by expressions such as "on the other hand" and" on the contrary" as for instance in the following example.

> 3.(a) Zodwa uhlala ahlantekile kutsi
> Mandla <u>yena</u> ahlale angcolile.
> [°]Zodwa is always clean while Mandla <u>on the contrary</u> is always dirty'.
> (b) Emakhehla atsandza inyama kantsi



talukati <u>tona</u> titsandza emasi. 'old men like meat while old women <u>on the other hand</u> like sour milk.

In the above sentences the contrast between the two characters '<u>Zodwa</u>' and '<u>Mandla</u>' in 3(a) and '<u>emakhehla</u>' and '<u>talukati</u>' in 3(b) is highlighted by the post nominal use of the absolute pronouns '<u>yena</u>' and '<u>tona</u>' respectively.

(b) Emphasis:

Louwrens (1985:59) defines emphasis as the special prominence with which a particular referent is presented at a given point in discourse. The referent of the antecedent which is emphasized is not opposed to any other referent in the context as it is the case with contrast. Emphasis is often indicated in English by expressions such as "<u>in particular</u>" and "<u>the very...</u>". When used for emphasis the absolute pronoun usually appears <u>pre-nominally</u> as in the following examples:

4. (a) Ngifuna <u>yena umfana</u>

'I want <u>the very boy</u>'.
(b) Babe ubita <u>yena Sipho</u>.
'father is calling <u>Sipho in</u>
<u>particular</u>'.



20

Word order of absolute pronouns in respect of the coreferent noun.

A difference is observed in the word order of absolute pronouns when they co-occur with their coreferent nouns. While absolute pronouns may either precede or follow the subject noun they may only precede the object noun. This seemingly implies that subject nouns may either be contrasted or emphasized whereas object nouns may only be emphasized and never contrasted. This can be seen in the ungrammatical sentences such as 5(b) and 6(b) that would result if the absolute pronoun had been able to follow object nouns.

- 5.(a) Malume wati <u>sona</u> siSwati.
 'Uncle knows Siswati in particular'.
 (b) *Malume uyasati siSwati <u>sona</u>.
 ' Uncle knows siSwati on the contrary'
 6.(a) Inja idla <u>lona</u> ligundvwane.
 'The dog is eating the very rat'.
 - (b) *Inja iyalidla igundvwane <u>lona</u>.`The dog is eating the rat on the contrary'.



From examples such as 5(b) and 6(b) it would seem that absolute pronouns may not contrast object nouns.

Louwrens (op.cit.:60) states that in order to contrast the object nouns, these nouns have to be moved to the left of the verb in which case they may be followed by their absolute pronouns as in 6(b) in the following examples.

- 7. (a) Inja idla <u>lona</u> ligundvwane.
 `The dog is eating the rat in particular'.
 - (b) Ligundvwane <u>lona</u> inja iyalidla.'The rat on the contrary the dog is eating'.

Louwrens gives no indication what the possible reason for the above contrast of the absolute pronoun is.

2.3. Syntax of the absolute pronouns

The syntax of the absolute pronouns has largely been neglected in most of the authoritative grammars in the Nguni languages. According to Nyembezi (1956:84) and Nkabinde (1986:155) absolute pronouns may either precede or follow nouns in sentences. They also state that absolute pronouns may occupy the positions of either the



22

subject or object in a sentence. Lastly they state that absolute pronouns may stand in apposition to other types of pronouns. Although these views concern the absolute pronoun in isiZulu they equally apply to siSwati as well. Nyembezi (op. cit.:84) gives the following examples on the syntax of the absolute pronouns.

8. Preceding the noun: (a) <u>Yena</u> umfana uyathanda ukuhamba. `Particularly the boy likes to go'.

- Following the noun: (b) Ulanga <u>yena</u> uhambe izolo. `Langa on the contrary left yesterday'.
- As subject: (c) <u>Yena</u> uyahamba kusasa. `He is going tomorrow'.

As object: (d) Ubaba ufuna <u>yena</u> (umfana). Father wants him (the boy)'.

With other pronouns: (e) Abafana bagawule <u>wona</u> lo. The boys chopped this one'.

Nkabinde (op.cit.:155) also states that the use of the absolute pronoun is subject to the following constraints:



(a) It does not occupy the place of a direct object that belongs to the same noun class as the subject of the sentence. Compare the following examples:

9. (a) Tigebengu tijikijela timoto.
`the bandits are stoning cars.'
but not
(b) *Tigebengu tijikijela <u>tona</u>.
`the bandits are stoning them.

(b) It does not occupy the place of an object noun that occurs after an ideophone which is not preceded by an introductory predicate. Compare the following examples:

(b) *Tiguge vitsi tona ngematje.

(c) It does not occupy the place of a noun whose preprefix has been elided due to grammatical elision. Consider the following example:



but not

(b) *Angifuni <u>yena</u> lapha.

(d) It never follows another absolute pronoun. Compare the following examples:

12. (a) wena mfana. 'you boy.'

but not

wena <u>wena</u>

13. (a) *Bona bantfu.

'As for the people.'

But not

(b) *Bona <u>bona</u>

More modern scholars like Du Plessis (1985) and Louwrens (1985 and 1991) give a more detailed analysis of the syntax of the absolute pronouns in Xhosa and Northern Sotho respectively.

Louwrens (1985:60) states that absolute pronouns may occur with nouns that function as the subject or object of a sentence. In sentences with S.V.O. word order they may either precede or follow the subject noun while they may only precede the object noun. He gives the following examples which include one illustrating that the absolute pronoun yields ungrammatical sentences when following object nouns.



- 14. (a) <u>Yena</u> malome o tseba seSotho. `Particularly uncle knows Sotho'.
 - (b) Malome <u>yena</u> o tseba SeSotho.
 `Uncle on the contrary knows Sotho'.
- 15. (a) Malome o tseba <u>sona</u> seSotho. `Uncle knows particularly Sotho'.
 - (b) *Malome o tseba seSotho <u>sona</u>.
 `Uncle knows Sotho on the contrary'.

The same is true of absolute pronouns in siSwati. According $\neg b$ to Taljaard et.al.(op.cit.:17) when the absolute pronoun is used with an object noun it usually precedes such a noun. Compare for instance the following examples:

- 16. (a) Indvodza ifuna <u>yena</u> umntfwana `the man wants the child in particular'.
 - (b) *Indvodza ifuna umntfwana <u>yena</u>.`The man wants the child on the contrary.

Louwrens (1991:98) also states that, in case the of double transitive verbs, if the situation demands the simultaneous pronominalisation of both objects one can be pronominalised by means of the object concord and the



other by means of the absolute pronoun. This means that the direct object can be pronominalised by means of its object concord and the indirect object by means of the absolute pronoun or vice versa. Compare the following examples:

- 17. (a) Mokgekolo o apeela bana dijo. 'the old woman is cooking for the children food'.
 - (b) Mokgekolo o ba apeela <u>tsona</u>. 'the old woman cooks it for them'.
 - (c) Mokgekolo o di apeela <u>bona</u>.
 'the old woman cooks it for
 them'.

In the above examples in 16(b) the absolute pronoun' <u>tsona</u>' has been used to pronominalise the indirect object '<u>bana</u>' while in 17(c)' <u>bona</u>' has been used to pronominalise the direct object '<u>dijo</u>'.

The same is also true of absolute pronouns in siSwati. Compare for instance the following examples:

18.(a) Make utsengela Sipho ticatfulo.
'Mother is buying shoes for Sipho '
(b) Make umtsengela tona.
'Mother is buying them for him'.



(c) Make utitsengela <u>yena</u>.

'Mother is buying them for him'.

Louwrens (op. cit:95) also states that absolute pronouns may act as (emphatic/contrastive) pronouns when their antecedent nouns have been omitted in discourse as in the following example where (...) represents the position previously occupied by the deleted noun.

19. (a) Mootledi <u>yena</u> ga se a gobala.
`The driver (on the contrary) did not get hurt.
(b) (...) <u>yena</u> ga se a gobala
`he did not get hurt'.

The same is also true of absolute pronouns in siSwati. Compare for instance the following examples:

> 20. (a) Emanti <u>wona</u> mancane
> `Water on the contrary is not enough'.
> (b) (...) <u>wona</u> mancane.
> `it is not enough'

Du Plessis (op.cit:107,108) states that absolute pronouns may float from the subject noun to the sentence's final position. Consider the following examples.



21.(a) Abantwana <u>bona</u> baza kukhe bashiyeke.

> 'The children as for them they will be left behind this time'.

(b) Abantwana baza kukhe bashiyeke <u>bona</u>.

Du Plessis (op.cit.:108) also states that the float of the absolute pronoun away from its coreferent object noun to sentence final position is problematic as illustrated by the following examples:

22.(a) Umalusi ufuna iinkomo <u>zona</u>
 phaya edlelweni.
 'the herdboy is looking for the
 cattle, as for them there at
 the pasture'.
 (b) *Umalusi ufuna iinkomo phaya

edlelweni <u>zona</u>.

It is important to note that examples such as 19 (a) where the absolute pronoun follows its coreferent object noun in post verbal position are ungrammatical in siSwati as have been pointed out earlier on.

Du Plessis (op. cit.:108) states that absolute pronouns of the first and second person may regularly appear in



the position of subject in surface structure without any head. The absolute pronouns do not function as pronouns in this position but retain their basic meaning of emphasis. Compare the following examples.

> 23. (a) <u>Thina</u> asigezi ngemfundo singafundanga nje.
> 'We as for us, we do not play the fool with education without us being educated'.

> > (b) Yiphose nje <u>wena</u> le mpahla.'Throw them down then you these clothes'.

The same is also true of the absolute pronouns in siSwati. Compare for instance the following examples:

24. (a) <u>Mine</u> angiyitsandzi inyama. 'I do not like meat.' (b) Hamba kakhulu <u>wena</u>. 'walk fast you'

Du Plessis (op.cit.:109) also states that absolute pronouns may co-occur with their corresponding objectival concords . Compare the following examples:

> 25. (a) Ndiza ku<u>ba</u>biza <u>bona</u>, andizi ku<u>ni</u>biza <u>nina</u>.



'I will call them,as for them I
will not call you as for you'.
(b) Aba bantu ubalungisela ntoni
 bona?
 'These people you are
 preparing for them what, as
 for them'?

The same is also true of the absolute pronoun in siSwati. Compare the following examples:

> 26.(a) Ubo<u>ba</u>shaya <u>bona</u> uma baganga. 'You must beat them if they are naughty'.

> > (b) Uta<u>si</u>shiya <u>tsine</u> make.'She will leave us mum'.

The absolute pronouns of the first and second person may, according to Du Plessis (op.cit.:116), combine with any noun to form the subject of the sentence as in the following examples:

> 27. (a) <u>Mna</u> titshala andenzi nto. 'I the teacher I am not doing anything'.

(b) <u>Wena</u> mfana akuhambi. 'You the young man you are not going'.



The same is also true of absolute pronouns in siSwati. Compare the following examples for instance:

28.(a) Tsine bantfu labasha

siyasebenta.

'We young people are working'.

(b) Nine bantfwana niyavilapha.

'You children are lazy'.

Du Plessis (op.cit.:116) furthermore states that second person absolute pronouns with nouns may appear as vocatives. This can be seen in the following examples:

The same is also true of absolute pronouns in siSwati as in the following examples:



2.4. THE ABBREVIATED ABSOLUTE PRONOUNS IN ISIZULU

2.4.1. Function of the abbreviated absolute pronouns

2.4.2. Traditional view

The so-called abbreviated absolute pronouns are, in form, identical to the absolute pronouns minus their so-called stabilizing -na. Doke (1963:90) refers to them as the contracted form of the absolute pronoun. These formatives are used in the formation of copulatives and adverbs. In the formation of copulatives they are used in combination with the copulative prefixes <u>ngi</u>- and <u>ngu</u>- in siSwati and <u>yi</u>- and <u>ngu</u>- in isiZulu. In the formation of adverbs, prepositions such as the instrumental <u>nga</u>, the associative <u>na</u>, the locative <u>ku</u>- or the comparative <u>nganga</u>- are preplaced to the abbreviated absolute pronoun as in the following examples:

Copulatives: 31. (a) Kudla kudliwe <u>ngimi</u>.

'the food has been eaten by them'.

(b) Imali intjontjwe <u>nguye</u>.`The money has been stolen by him'.



Adverbs: 32.(a) Thoko bamshaye <u>ngayo</u> lendvuku. 'Thoko they beat her with this stick'. (b) Babe uhamba <u>nami</u> kusasa. 'Father he is going with me

tomorrow'.

Traditional grammarians have largely ignored the functions of these forms possibly because they consider them to have the same function as their unabbreviated counterparts, the absolute pronouns, i.e. to contrast and to emphasize. Compare the following examples from Wilkes (1987:137) in this regard.

> 33.(a) Le mbazo angizange ngigawule <u>ngayo</u>. 'This axe I have never chopped with (it)'.

 (b) UMaDlamini asizwani <u>naye</u>.
 `MaDlamini we do not get along very well (with her).`

The prepositional objects in these sentences, that is, '<u>lembazo</u>' in 33(a) and '<u>UMaDlamini</u>' in 33(b), have all been moved from their post-verbal position while their so called abbreviated absolute pronouns -<u>yo</u> and -<u>ye</u> appear as complements of the prepositions <u>nga</u>- and <u>na</u>-. The use



of the so called abbreviated absolute pronoun is obligatory in all sentences such as those in 33 above. This has led the traditional grammarians to believe that the abbreviated forms have taken the place of the moved NPs just as their unabridged counterparts are believed to have taken the place of their coreferent pronominalised nouns. They assume that sentences such as those in 33 above have been derived from the following ones in which the fronted NP directly follows the preposition involved.

> 34. (a) Angizange ngigawule <u>ngale mbazo</u>. 'I have never chopped with this axe'.

 (b) Asizwani kahle <u>noMaDlamini</u>.
 'We do not get along very well with MaDlamini'.

2.4.4. Modern view

Wilkes (op.cit.:138) views the so called abbreviated pronouns as <u>definite markers</u> of oblique objects, that is, object nouns inflected by means of particles. He is the only scholar who holds this view as far as the function of these forms is concerned. He states that oblique objects can be made equivocally definite through the socalled abbreviated absolute pronoun. To illustrate the definite character of the abbreviated absolute pronouns



in isiZulu he has taken the following excerpts from an isiZulu translation of a wild life story originally written in English:

TEXT 1

35. UFreddie wayesephule umthetho obaluleke kakhulu empilweni yebhubesi. Amabhubesi amancane akufanele angene izindaba zamabhubesi amadala. Akusakhulunywa ke ngokuwahlasela. Ukwephula lomthetho kwakusho ukufa okusheshayo <u>ebhubesini elincane</u> (a). UFreddie wayezimisele ukwephula lomthetho ukuze avikele uTony.

> UFreddie watheleka <u>kulo ibhubesi</u> (b) elidala, ebhodla eveza amazinyo akhe ngesibindi.

'Freddie had broken an important rule of lion life. Young lions are not supposed to poke their noises into the business of older lions. They are certainly not supposed to attack them. To break that rule usually meant death for <u>a young lion</u> (a). Freddie was willing to break this rule to save Tony'.



'Freddie charged at the <u>bigger lion</u> (b). the cub growled bravely showing his teeth".

TEXT 2 "UTony uzodinga usizo ukubahlukanisa" esho egijima eya <u>esangweni lenkambu</u>.(c) ...(UGeorge) akacabanganga ukuthi uzodinga isibhamu. Wagijima waqonda <u>kulo</u> <u>isango(d)</u> ephethe induku yakhe yokudondolozela.

> `"Tony might need help separating them". Erigumsa rushed toward <u>the camp gate</u>.(c) ...(George) did not think he would need a gun. He raced for <u>the gate</u> (d) carrying only his walking stick'.

TEXT 3. UGeorge akalindanga ukuzitholela leloqiniso. Watheleka <u>kuso isilwane</u> (e) ememeza.

> 'George did not wait to find out. Shouting he charged at the animal (e)'.

TEXT 4 Wehla <u>ebhanoyini</u> (f) wagijima waya kuTony. Amadoda lawa ambeka ngokucophelela uTony <u>embhedeni wabagulayo</u> (g). Bamkhweza <u>ebhanoyini</u> (h).



'She jumped from <u>the plane(f)</u> and ran to Tony. Gently the men placed Tony on <u>a</u> <u>stretcher(g)</u>. They loaded him into <u>the</u> <u>plane</u>'.(h)

In the above examples the abbreviated absolute pronouns are confined to instances where the English Text makes use of the definite article as in (b), (d) and(e) whilst in cases where the isiZulu text makes use of oblique objects without any pronoun accompanying them the English equivalents are either definite as in (c), (f) and (h) or indefinite as in (a) and (g).

In order to put Wilkes' view into perspective it is necessary that something be said first about the concepts definiteness and indefiniteness and also about the various strategies whereby nouns are definitized and indefinitized in siSwati grammar. This will be done in the following paragraphs.

3. The concept definiteness and indefiniteness.

Louwrens (1983:23) in his attempt to define the terms definiteness and indefiniteness states that no simple and straightforward answer can be presented as to what is meant by these terms in linguistics. This, he states, is because the basis on which a distinction between these



terms should be drawn is an ongoing debate among linguists. He has however given his definition of these terms. He (op.cit.:24-25) states that:

> 'The concepts "definiteness" and indefiniteness are defined to a large extent in terms of "referentiality" with regard to noun phrases. ...a definite noun phrase is a noun phrase which referent is presupposed by the speaker to be <u>uniquely identifiable</u> by the addressee within a particular context. A speaker uses a definite description to refer to a thing which can be uniquely identified by the audience within the universe of discourse'.

To illustrate this he has cited the following example:

36. I want to catch the fish.

The noun phrase, the fish, in the above example is definite since it refers to a specific fish which is supposed to be known by the addressee.

He defines indefinite noun phrases as the direct opposites of their definite counterparts. They refer to things that are not uniquely identifiable such as the noun phrase in the following example:



37. I want to marry <u>a doctor</u>.

The noun phrase, <u>a doctor</u>, in the above example is indefinite as it is not presupposed to be known by the addressee.

In European languages such as English and Afrikaans for instance the distinction between definite and indefinite nouns is marked by means of articles. Indefinite nouns are marked by means of the indefinite article "<u>a</u>" while definite nouns are marked by the definite article "<u>the</u>" as in the following examples.

> 38. Indefinite: (a) <u>A</u> policeman was shot.

> > Definite: (b) The old man is sick.

Such a strategy whereby the concepts definiteness and indefiniteness are overtly marked by means of articles does not exist in the Bantu languages. These languages employ other mechanism for this purpose. Louwrens (1981:83), in his investigation of interrogative structures, has identified three different strategies in Northern Sotho whereby definite noun phrases are definitized, that is, by means of (a) syntactic position, (b) verbal agreement and (c) demonstratives.



(a) Syntactic positions.

With regard to syntactic positions he states that indefinite noun phrases are restricted to particular syntactic positions in Northern Sotho. Two of these positions he has identified in Northern Sotho in this regard are the ones in which no agreement between the noun and the verb may occur. They are:

(a) the so-called postponed subject position, that is, the position following verbs which begin on the indefinite subject concord "go" as in the following Northern Sotho example given by Louwrens:

The second position is:

(b) After passive verbs as complement of the copulative formative "<u>ke</u>", as in the following example also given by Louwrens:

40. Matome o hlasetswe ke <u>tau</u>.'Matome was attacked by <u>a lion</u>'.

In these examples both the noun phrases <u>moeng</u> '<u>visitor</u>' and '<u>tau</u>' have a indefinite reading.



(b) Verbal agreement.

Louwrens (op.cit.:39) also regards verbal agreement as another criterion according to which the definiteness and indefiniteness of noun phrases can be determined. He says that indefinite noun phrases may never agree with verbs while those which do agree with verbs must be assigned a definite reading. He cites the following examples in which he has assigned a definite reading to the agreeing noun phrases moeng 'visitor' and tau 'lion'

41.(a) Moeng o fihlile

`the visitor arrived'

(b) <u>Tau</u> e hlasetse Matome.'The lion has attacked Matome'.

Demonstratives.

Concerning demonstratives Louwrens (op.cit.:33) states that noun phrases containing demonstratives can only be taken to refer to uniquely identifiable referents. This therefore means that noun phrases containing a demonstrative should be regarded as definite. He gives the following examples:

> 42. (a) Bana ba a mo tshaba <u>mokgalabaje</u> <u>yo</u>.



`Children fear this old man.
(b) Moruti o ba thusutse bakgeloko ba.
`The preacher helped these old
women'.

In the above examples the noun phrases , <u>mokgalabaje yo</u> 'this old man' and <u>bakgeloko ba</u> 'these old women', which contain demonstratives have all been assigned a definite reading.

Wilkes (1987:138) is of the opinion that grammatical agreement is the foremost strategy whereby noun phrases may be definitized in the Bantu languages. Wilkes' theory is elucidated in the following paragraphs.

3.1 Wilkes' theory on the definitization of noun phrases.

Wilkes' theory on definization concerns the definitization of subject, object and oblique object nouns. Although he based his theory on isiZulu it would seem to apply to siSwati as well.

3.1.1 Definitizing subject nouns.

Wilkes (op.cit.:138) distinguishes two types of subject nouns as far as their definitizing is concerned, namely agreeing subject nouns and non-agreeing subject nouns.



Agreeing subject nouns agree with the predicate by means of the so-called subject concord whereas non agreeing subject nouns do not agree with the predicate, as for instance happens when the verb takes the so called indefinite concord <u>ku</u>- as in:

43. <u>Ku</u>fike inyanga izolo.

`A witchdoctor arrived yesterday.'

Agreeing subjects are exclusively definite whilst nonagreeing subject nouns may be either definite or indefinite as can be seen in the following examples from Wilkes (op.cit.:138)

44.(a) Izingane ziyakhala.

'The children are crying'.

- (b) <u>Abafana</u> bakhuthele kakhulu.`The boys are very diligent'.
- 45.(a) Kuzokhiya <u>umlungu</u> hhayi mina.
 - `the white person will lock not me'.
 - (b) Kufike <u>iphoyisa</u> lapha ekuseni.
 `A policeman arrived here this morning'.

In the above examples in 44 the subjects, which agree with the verbs , have a definite reading whilst in 45 the



subjects, which do not agree with their objects, have either a definite or an indefinite reading in depending on the context.

It is important at this point to pay attention to the conditions for the use of postponed subjects in isiZulu. Wilkes (1988:244) has stipulated two conditions in this regard. The first one is the introduction into discourse of new information nouns, which are constrained from functioning as grammatical subjects. He states that the postponed subject has created the necessary means whereby such noun phrases could be represented as subjects without violating the constraint which prevents them from agreeing with the verb. Compare the following examples:

46. (a) Kwafa bantfu labanyenti engotini yemoto.
Many people died in a car accident'
(b) Kubanjwe lisela linye kuphela.
Only one thief has been caught'.

The second condition pertains to contrast and possibly also to emphasis. He cites the following examples in this regard:



47. (a) Uma <u>ku</u>ngasuki yena <u>ku</u>zosuka wena.
`If he does not go you will go (with emphasis on `he' and `you').
(b) Ngisindile kodwa se<u>ku</u>gula uKhumalo.
`I have recovered but Khumalo is sick now (with emphasis on `Khumalo').

3.1.2 Definitizing object nouns.

Like subject nouns, object nouns too are divided into two types as far as definitizing is concerned, namely, agreeing object nouns and non-agreeing object nouns. Agreeing object nouns agree with the verb by means of the object concord while non-agreeing object nouns do not cooccur with their object concords. Grammarians do not agree as far as definiteness of object nouns is concerned. Traditional grammarians such as Doke (1963:299) and Van Eeden (1956:67) believe that object nouns are made equivocally definite when they co-occur with their object concords. Consider the following example in this regard.

48. Ngiya<u>m</u>bona umfana.

'I see the boy'.

This implies that the object concord acts as a definitizer of object nouns.



On the other hand younger grammarians such as Louwrens (1983:28) and Bosch (1981:76) do not regard the object concord as a definitizer. They regard it as an object marker devoid of any semantic content. Bosch bases her finding on the fact that objects may be definite even though they are not accompanied by their respective object concords as in the following example.

49. Ngibona isitolo.

'I see a/the store'.

Wilkes' view clashes with that of Bosch in this matter and is more in accordance with the traditional view. He states that there is an overlap between agreeing and nonagreeing object nouns as far as definiteness is concerned. While non-agreeing object nouns may either be definite or indefinite such as the one given in 43 above, agreeing object nouns may only have a definite reading as in 42 above. He too regards object concords as definitizers.

3.1.3 Definitizing oblique objects.

By oblique object nouns is referred to object nouns inflected by means of particles such as <u>ku-</u>, <u>nga-</u>, <u>na-</u>' <u>e...ini</u> etc. Wilkes states that these noun phrases can be definitized by means of the so-called abbreviated



absolute pronouns. According to his theory oblique objects can be made equivocally definite through the socalled abbreviated absolute pronouns. This has already been illustrated in 35 above where abbreviated pronouns are confined to instances where the English text makes use of the definite article whilst in cases where the isiZulu text makes use of oblique object without any pronouns accompanying them the English equivalents are either definite or indefinite.

This view of the function of abbreviated absolute pronouns differs from the traditional one as represented by Doke's (1955) view. Doke regards them as emphasizers of their antecedent nouns as their unabridged counterparts do. This can be seen in the following translation Doke (op.cit.:10) gives of the following sentence in which the absolute pronoun stem so occurs.

50. Ngiya kuso isihlahla`I am going to the very tree'.

To summarize Wilkes' theory it can be concluded that abbreviated absolute pronouns are definitizers and not emphasizers as Doke and other grammarians consider them to be.

This theory has also highlighted the unique relationship that exists between subject, object and oblique object



nouns in that they are all definitized in the same way, that is, by means of definitizing morphemes. Subjects are definitized by means of subject concords, objects by means of object concords while oblique objects are definitized by means of abbreviated absolute pronouns.

3.1.4 Evaluation of Wilkes' theory on the definitizing of noun phrases.

Although Wilkes' theory concerning the function of the abbreviated absolute pronouns as definitizers and not as pronouns seems to be convincing, it is not without its shortcomings. For instance, it is still unclear why as definitizers the abbreviated absolute pronouns may appear with other forms which also tend to definitize nouns in some way or other as for instance demonstratives and inclusive quantitative pronouns as in the following example:

> 51. Siyokhuluma <u>nabo bonkhe labo</u> bantfu labakhe lapho. 'We are going to talk to all those people who live there'.

or with emphatic absolute pronouns as for instance in

52. Ngitse <u>kuye yena</u> Sipho 'I said to the very Sipho himself'.



Such uncertainties suggest that there is still more to be said about the function of the so-called abbreviated absolute pronouns. Very little research has hitherto been undertaken as to the role of these forms in Bantu grammar, most probably because grammarians tend to regard them as abbreviated pronouns with more or less the same function as their unabbreviated counterparts.



CHAPTER 3

1. Demonstrative pronouns.

1.1 Formation of demonstrative pronouns.

1.1.1 Conflicting views on the formation of demonstrative pronouns

Investigation has shown that there are no less than three different views prevailing among isiZulu grammarians concerning the construction of demonstratives in isiZulu. Although these views primarily concern the formation of the demonstratives of isiZulu they equally apply to siSwati demonstratives. The authors whose views are of concern here are Doke (1955), Nyembezi (1956) and Van Eeden (1956) respectively. In this chapter these views will be discussed and evaluated.

Doke's view -

According to Doke (op.cit.:92) first position demonstratives are formed by prefixing <u>1</u> to the <u>relative</u> <u>concord</u>. He gives the following examples:

> 1. Cl.1 l + o > lo 2 l + aba > laba 5 l + eli > leli



Nyembezi's view

According to Nyembezi (1956:86) first position demonstratives are formed by prefixing a demonstrative formative <u>la</u> to the <u>noun class prefix</u>. In the case of the so-called nasal classes the noun class prefix either discards its nasal part or, in the case of classes 4 and 6, its final syllable. Compare the following examples:

2.	Cl.1	la	+	umu-	>	lomu	>	10
	5	la	+	ili-	>	leli		
	6	la	+	ama-	>	lama		
	11	la	+	ulu-	>	lolu		

Van Eeden's view

According to Van Eeden (op.cit.:130) first position demonstratives are formed by prefixing a demonstrative formative <u>la</u>.to an <u>agreement morpheme</u> which resembles the subject concord in form. <u>Vowel coalescence</u> between the <u>a</u> of <u>la</u> and the agreement morpheme takes place in the case of the so-called nasal classes whilst vowel assimilation between the <u>a</u> of <u>la</u> and the vowel of the agreement morpheme occurs in the case of the so-called non-nasal classes. Compare the following examples:



<u>nasal classes</u> :	3.	Cl.1	la + u - > lo
		4	la + i- > li
		6	la + a > la
<u>non-nasal classes</u> :	4.	C1.2	la + ba- > laba
		5	la + li- > leli
		7	la + si- > lesi

1.1.2 Evaluation of the theories concerning the formation of demonstrative pronouns.

Of the three views discussed above concerning the formation of demonstratives in isiZulu and by implication in siSwati the one by Doke is the least recognized in schools. Doke's claim that the second element of the demonstrative is a relative concord is not supported by any scientific evidence in terms of which the presence of such a concord as part of demonstratives can be justified. The only reason why he regards this second element of demonstratives as a relative concord is not because he has succeeded in proving it to be one but simply because it looks like one. The fact that there is no evidence whatsoever that suggests the presence of a relative concord in demonstratives means that Doke's view must be rejected.

Nyembezi's view is the most favoured among mother tongue scholars as far as the formation of the demonstrative



pronouns is concerned. This is probably due to the fact that it supposedly accounts for the vowel coalescence that takes place between the formative <u>la</u> and the following noun class prefix. The presence of the noun class prefix ensures that the vowel of <u>la</u> becomes juxtaposed to the initial vowel of the class prefix making vowel coalescence mandatory according to the recognized phonological rules in isiZulu, that is, <u>a + i</u> <u>=e</u> and <u>a +o =u</u>. This in turn explains the change in form of the formative <u>la</u> to <u>lo</u>, <u>le</u> and <u>la</u> respectively which is found in the demonstratives of all the noun classes and which is illustrated in examples given in 3 and 4 above.

Evidence from siSwati however casts doubt on the validity of this theory. The fact that many noun classes in siSwati have no pre-prefixes makes it difficult for Nyembezi's theory to account for the vowel change that takes place in the demonstrative formative <u>la</u> when it combines with noun prefixes without an initial vowel as for instance in:

5.

C1.5	la + li > leli
7	la + si > lesi
10	la + ti > leti
14	la + bu > lobu



The fact that the demonstrative formative <u>la</u> changes to <u>le</u> and <u>lo</u> respectively despite the absence of any vowel coalescence lends credibility to van Eeden's theory that these pronouns are formed by means of an agreement formative that is derived from the noun class prefix and not by means of the noun class prefix itself. Van Eeden shows something Nyembezi fails to appreciate, that is, the fact that the vowel <u>a</u> may also change to <u>e</u> and <u>o</u> in circumstances other than its juxtaposition to <u>i</u> and <u>u</u>. The change of the vowel of <u>la</u> to <u>e</u> and <u>o</u> respectively is due to its assimilation to the vowel of the agreement morpheme. From a scientific point of view Van Eeden's view on the formation of demonstratives must be evaluated as linguistically more sound than that of either Doke or Nyembezi.

Nyembezi's view is furthermore contrary to the way grammatical agreement normally manifests itself in the African languages, that is, by means of agreement morphemes and not by the repetition of the noun class prefixes.

1.1.3 Formation of demonstrative pronouns of the second and third positions

Second position demonstratives in siSwati belonging to the so-called non-nasal classes are formed by deleting



the final vowel of the first position demonstrative and substituting it with \underline{o} as in the following examples:

6. Cl.2 laba > labo
7 leti > leto
15 loku > loko

In the case of the nasal classes second position demonstratives are formed by suffixing <u>yo</u> or <u>wo</u> to the first position demonstrative of classes 1 and 3, <u>yo</u> to classes 4 and 9 and <u>wo</u> to class 6. Compare the following examples:

7.	Cl	1	lo	+	wo	>	lowo/loyo
		3	lo	+	уо	>	lowo/loyo
		6	la	+	wo	>	lawo
		9	le	+	yo	>	leyo

Third position demonstratives belonging to the so-called nasal classes are formed by suffixing \underline{ya} or \underline{wa} to the first position demonstrative of classes 1 and 3, \underline{ya} to classes 4 and 9 and \underline{wa} to class 6. Compare the following examples:

8. Cl.1 lo + ya/wa > lowa/loya
4 le + ya > leya
6 la + wa > lawa
9 le + ya > leya



In the case of the non-nasal classes in siSwati the third position demonstratives are formed through the deletion of the final vowel of the first position demonstrative and replacing it by <u>a</u> with the exception of classes <u>11</u> and <u>15</u> where the final vowel is consonantalized to \underline{w} . Compare the following examples:

9. Cl.5 leli > lela
7 lesi > lesa
10 leti > leta
11 lolu > lolwa
15 loku > lokwa

Ziervogel (1952:48) also gives alternative forms of the third position demonstratives which are formed from first position demonstratives by suffixing <u>-waya</u> in classes 1 and 3 whilst in all the other classes <u>va</u> is added. Compare the following examples:

10.	Cl.1	lo >	lowaya	
	2	laba	>	labaya
	4	le	>	leya
	8	lesi	>	lesiya
	9	le	>	leya

According to Ziervogel (op.cit.48) there is a fourth position of demonstratives which are formed by adding /(w/y)ana/ to first position demonstrastives. Compare the



following examples that he gives:

11. Cl. 1 loya > loyana
2 leti > letiyana
11 lolu > loluyana/lolwana.
15 loku > lokuyana/lokwana.

Table of siSwati demonstratives

12.	Class	lst.pos.	2nd.pos.	3rd.pos.
	1	lo	lowo/loyo	lowa/loya
	2	laba	labo	laba
	3	lo	lowo/loyo	lowa/loya
	4	le	leyo	leya
	5	leli	lelo	lela
	6	lawa	lawo	lawa
	7	lesi	leso	lesa
	8	leti	leto	leta
	9	le	leyo	leya
	10	leti	leto	leta
	11	lolu	lolo	lolwa
	14	lobu	lobo	loba
	15	loku	loko	lokwa

Note: The third position demonstratives are pronounced with a high tone and long length in the final syllable whereas in the first and second positions the tone is low and the length short in the final syllable.



1.2 Function of demonstratives

Demonstratives have a deitic significance, that is, they indicate the distan e from the speaker in respect of the person or object he she is talking about. The first position demonstrat ve signifies 'this'/ 'these', indicating proximit to the speaker. The second position demonstrative signifies' that'/'those' indicating relative distance f om the speaker. The third position demonstrative signifies 'yonder'/ 'that yonder'/'those yonder', indicating remote distance from the speaker and the one spoken to.

Besides being deiti / demonstratives may be used to refer back to the anteced :t. When used referentially demonstratives have to deitic meaning i.e. they do not refer to any object which is physically present in the speech situation. A cording to Louwrens (1991:108) the referential usage c demonstratives is necessitated by the pragmatic need to refer back to a referent which has been previously men foned in a given context of discourse. Poulos (393:105) in his analysis of Venda refers to this as t to an aphoric function of demonstratives. Con ider the following example:



13. Babe akalali ekhaya itolo. Loko kumnyanyisile make.
'Father did not sleep at home yesterday. <u>That</u> annoyed mother'.

In the above example the demonstrative "<u>loko</u>" is used to refer back to something that has been mentioned earlier in the discourse, that is, the fact that father did not sleep at home. It is not used as a deitic or pointing form.

Poulos (op.cit:109) also states that when used anaphorically the different positions of demonstratives are used. Compare the following extract from a siSwati short story by Ncongwane (1991:22):

.

14. "Wacala ngekubhema lokwamenta wagcina sekafuna timphahla nemali yeligwayi. Asabuke <u>loko</u> uyise wase ufuna timphahla tekuswenka.... Kusho LaLubhedze acala lihubo batekuthandaza babeke indvodzana yabo Gweje njengaloku ingabonakali. Kwammangalisa Shongwe <u>loku</u> lokwakushiwo nguLaLubhedze ngoba azange sebathandaze kulelikhaya labo....Benta konkhe <u>loku</u> Powane soloku ulele.'



"He started by smoking which made him to demand clothes and money for tobacco. While his father was still focusing on <u>that</u> he then demanded fancy clothes....Said LaLubhedze starting a hymn so that they could pray for their son Gweje as he was not yet home. Shongwe was surprised by <u>this</u> that was said by LaLubhedze because they have never prayed in their home. ...While they are doing all this Powane is still asleep."'

In the above passage the different positions of demonstratives have been used, namely, <u>loku</u> (first) and <u>loko</u> (second).

Poulos (op.cit:109) also states that the reason for the use of different positions despite no physical difference in the position of the nouns with respect to the speaker is due to the distance in time. The demonstratives of the various positions have in the above example been used to translate the differences in time. One can talk of a matter that has just occurred or a matter that happened a short while ago or a matter that happened a long time ago.

1.3. Syntax of demonstratives

Demonstratives can occur prenominally as well as



postnominally. When they occur prenominally the demonstratives of the non-nasal classes in siSwati are abbreviated by deleting the final syllable. Compare the following examples in this regard:

15. (a) Lesi sihlala > lesihlahla `this
 tree'
 (b) leti tindlu > letindlu `these
 houses'

The neutral position of demonstratives in siSwati is pronominal. When these words are used postnominally they generate emphasis . Compare the following examples:

16.	(a)	<u>lo</u> muntfu	> umuntfu <u>lo</u> .
		'This person'	`This very
			person'
	(b)	<u>leyo</u> ndlu	> indlu <u>leyo</u>
		`that house'	`that very
			house'.

Demonstratives may act as pronouns, i.e, when the coreferent noun has been deleted. In such instances they may act on their own as the subject or the object of the sentence as in the following examples:

-

17.(a) <u>Lo</u> (muntfu) ulungile. 'This one (person) is kind'.



(b) <u>Le</u> (nyama) iphekiwe.
'This (meat) is cooked'.
(c) Sibite <u>labo</u> (bantfu)
'We called those (people)

Demonstratives may float from their coreferent noun especially when the predicate is non verbal. Compare the following examples:

18. (a) Imoto yinhle kakhulu <u>le</u>.
`The car is very beautiful, this very one'.
(b) Sinkhwa simnandzi <u>lesi</u>.
`The bread is nice, this very

one'.

1.4 Writing of demonstratives

According to the latest spelling rules of siSwati first position demonstratives in their neutral position, that is in their pre-nominal position, are written conjunctively with the noun whilst the second and third position demonstratives are written as separate words. Compare the following examples:



19. (a) Lomntfwana uyagula.

'This child is sick'

(b) Letinkhomo tondlekile.

'these cows are well fed.

20. (a) <u>Let</u>o tinja tiyingoti.

'those dogs are dangerous

(b) Lawa mantfombatane ayavilapha.

'Yonder girls are lazy.

2. Demonstrative copulative pronouns

2.1. Formation

2.1.1 First position

According to Ziervogel (1952:49) the first position demonstrative copulative pronouns of the nasal classes are formed by means of the formative <u>na</u> plus <u>ni</u> plus what Ziervogel calls a radical and of which he only gives the Ur. Bantu form e.g.

> 21. Cl. 1 na + ni +fu > nangu 3 na + ni +fu > nangu > nankhu 6 na + ni +fa > nankha 9 na + ni +fi > nanki > nansi



In the case of the non-nasal classes these copulatives are formed from <u>na</u> plus an agreement morpheme that resembles the subject concord in form. Compare the following examples:

22. cL. 2 na + ba > naba
5 na + li > nali
8 na + ti > nati
10 na + lu > nalu

The same strategy is possibly also followed in the formation of the variant forms of these pronouns found in classes 3,6 and 9 except that a semivowel is inserted between the formative na and the concord as illustated below:

23. Cl. 3 na + u > nawu
6 na + a > nawa
9 na + i > nayi

2.1.2 Second postion

Second position demonstrative copulatives are formed by replacing the final vowel of the first position demonstrative copulatives by \underline{o} as illustrated in the following examples:



24. cl.	1	nangu	>	nango
	3	nankhu/nawu	>	nankho/nawo
	6	nankha/nawa	. >	nankho/nawo
	7	nasi	>	naso
	8	nati	>	nato
	9	nayi/nansi	>	nayo/nanso

As can be seen in the examples above classes 3,6 and 9 also have variant forms which have been derived from their first position counterparts given in 19 above.

2.1.3 Third position

Third position demonstrative copulatives are formed by suffixing <u>va</u> to the first position demonstrative copulatives. Compare the following examples:

25.	cl.2	naba	>	nabaya
	3	nankhu/nawu	>	nankhuya/nawuya
	6	nankha/nawa	>	nankhuya/nawuya
	9	nayi/nansi	>	nayiya/nansiya
	11	nalu	>	naluya
	14	nabu	>	nabuya

As it is the case with second position demonstratives, in the above examples classes 3,6 and 9 also have variant forms which have been derived from their counterparts in 19 above.



19 above.

Table of siSwati demonstrative copulative pronouns

26.	1st pos.	2nd.pos.	3rd.pos.
Cl. 1	nangu	nango	nanguya
2	naba	nabo	nabaya .
3	nankhu/nawu	nankho/nawo	nanguya/nawuya
4	nayi	nayo	nayiya
5	nali	nalo	naliya
6	mankha/nawa	nankho/nawo	nankhaya/nawaya
7	nasi	naso	nasiya
8	nati	nato	natiya
9	nayi/nansi	nayo/nanso	nayiya/nansiya
10	nalu	nalo	naluya
11	nati	nato	natiya
14	nabu	nabo	париуа
15	naku	nako	nakuya

2.1.4. Differences in the formal features of the demonstrative copulative pronouns between siSwati and isiZulu.

Differences in the formal features of the demonstrative copulative pronouns in siSwati and isiZulu are observed in classes 2,3,4,5,6,9,10 and 14. The differences can be seen in the following complete composite table of these



pronouns in both languages .

27.		lst pos.	2nd.pos.	3rd.pos.
Cl.1	siSwati:	nangu	nango	nanguya
	isiZulu:	nangu	nango	nanguya
2	siSwati:	na <u>b</u> a	na <u>b</u> o	na <u>ba</u> ya
	isiZulu:	na <u>mp</u> a	na <u>mp</u> o	nampaya
3	siSwati:	na <u>nkh</u> u/na <u>w</u> u	na <u>nkh</u> o/na <u>w</u> o	na <u>kh</u> uya/na <u>w</u> uya
	isiZulu:	na <u>nk</u> u	na <u>nk</u> o	na <u>nk</u> uya
4	siSwati:	na <u>v</u> i	na <u>v</u> o	nayiya
	isiZulu:	na <u>ns</u> i	na <u>ns</u> o	na <u>ns</u> iya
5	siSwati:		na <u>l</u> o	na <u>l</u> iya
	isiZulu:	na <u>nt</u> i	na <u>nt</u> o	na <u>nt</u> iya
-				
6				na <u>nkh</u> aya/na <u>w</u> aya
	isiZulu:	na <u>nk</u> u	na <u>nk</u> o	na <u>nk</u> uya
7				`
7	siSwati:		naso	nasiya
	isiZulu:	nası	naso	nasiya
8	siSwati:	nati	na <u>t</u> o	na <u>t</u> iya
0	isiZulu:	_		
	1917010:	11a <u>4</u> 1	na <u>z</u> o	na <u>z</u> iya



9	siSwati:	na <u>y</u> i/nansi	na <u>v</u> o/nanso	na <u>y</u> iya/nansiya
	isiZulu:	na <u>ns</u> i	na <u>ns</u> o	na <u>ns</u> iya
10	siSwati:	na <u>l</u> u	na <u>l</u> o	na <u>l</u> uya
	isiZulu:	na <u>nt</u> u	na <u>nt</u> o	na <u>nt</u> uya
11	siSwati:	na <u>t</u> i	na <u>t</u> o	na <u>t</u> iya
	isiZulu:	na <u>z</u> i	na <u>z</u> o	na <u>z</u> iya
14	siSwati:	na <u>b</u> u	na <u>b</u> o	na <u>b</u> uya
	isiZulu:	nampu	nampo	nampuya
15	siSwati:	na <u>k</u> u	na <u>k</u> o	na <u>k</u> uya
	isiZulu:	na <u>kh</u> u	na <u>kh</u> o	na <u>kh</u> uya

2.2. Syntax and meaning

The demonstrative copulatives are semantically made up of a demonstrative element "<u>here</u>", "<u>there</u>" etc. and a copulative element "<u>is</u>" hence they are called by this name. Compare the following examples:



Demonstrative copulatives may function as predicates of nouns in which case they may either follow or precede the nouns as illustrated in the following examples:

29. (a) <u>Nayi</u> indlu. or <u>Indlu</u> nayi.
'Here is a house'.
(b) <u>Nalo</u> lizembe. or Lizembe <u>nalo</u>.
'There is an axe'.

Demonstrative copulatives may also occur on their own in which case they refer to a coreferent noun that has previously been mentioned in the discourse situation. Compare the following examples:

30. (a) Iphi indlu yakho?

'Where is your house'?
(b) <u>Nayi</u>. (referring to indlu yakho)
'Here it is'.

31. (a) Liphi lizembe?

'Where is the axe'?
(b) <u>Nalo</u>. (referring to lizembe)
'There it is.

Demonstrative copulatives may be separated from their referent noun by other words or phrases. Compare the following examples:



32. (a) <u>Indlu</u> lengihlala kuyo <u>nayiya</u>.
`There is the house I live in'.
(b) <u>Umfana</u> lengihamba naye <u>nangu</u>.
`Here is the boy with whom I am going.

Demonstrative copulatives may also act as demonstratives in which case they also express an ordinary demonstrative meaning. In other words in instances such as this there is no semantic difference between the ordinary demonstrative and their locative demonstrative counterparts. Compare the following examples:

33. (a) Ngifuna <u>nasi</u> sicatfulo. (compare lesicatfulo)
`I want <u>this</u> shoe'.
(b) Ngitawuhamba na<u>nanguya</u> umfana.
(compare loya mfana.)

'I will go with that boy'.



CHAPTER 4

The quantitative pronouns

There are two kinds of quantitative pronouns found in siSwati, namely the so-called inclusive and exclusive quantitative pronouns. Linguists are not unanimous about how these words are presumably constructed. This problem will be dealt with below.

1. The inclusive quantitative pronouns.

The following are examples of inclusive quantitative pronouns found in siSwati:

1. Cl.1	wonkhe
2	bonkhe
3	lonkhe
7	sonkhe

1.1. Formation

Some linguists like Ziervogel(1952:60) consider the inclusive quantitative pronouns to be formed by means of a subject concord (i.e. agreement morpheme) plus a formative <u>-onkhe</u>. (Ziervogel does not state what he considers the <u>-onkhe</u> to be). However, most other authors like Doke(1955) and van Eeden(1955) differ from Ziervogel



in that they do not regard <u>-onkhe</u> as a monomorphematic unit but as a pronominal stem consisting of a <u>pronominal o</u> plus what Wilkes (Honours lectures) considers to be a pronominal suffix <u>-nkhe</u>. According to the latter authors these pronouns are constructed as follows:

> 2. Cl.2 ba + \circ + nkhe = bonkhe 3 li + \circ + nkhe = lonkhe 7 si + \circ + nkhe = sonkhe

1.1.1. Table of the inclusive quantitative pronouns in siSwati

3. 1st.p.s.	wonkhe	lst p.p.	sonkhe
2nd p.s.	wonkhe	2nd p.p.	nonkhe
Cl. 1	wonkhe	Cl. 2	bonkhe
3	wonkhe	4	yonkhe
5	lonkhe	6	onkhe
7	sonkhe	8	tonkhe
9	yonkhe	10	tonkhe
11	lonkhe		
14	bonkhe		
15	konkhe		

The form of these pronouns in siSwati differs from that of their counterparts in isiZulu in that the consonant in the nasal compound is a semi-voiced [k] in siSwati whilst



it is ejective plosive in isiZulu.

Note: The orthographic symbols of nasal compounds in siSwati are misleading. Sounds like <u>nkh</u> and <u>mph</u> are written with an <u>h</u> although there is no aspiration at all. Investigation has shown that these sounds are not aspirated but partially voiced. According to Ziervogel (1967:98) the Swaziland administration decided in 1955 to write these symbols this way to distinguish them from their isiZulu counterparts.

In this dissertation it was decided to distinguish these sounds phonetically from their ejective counterparts by using the diacritic sign /v/ underneath them.

1.2 Meaning

The inclusive quantitative pronouns basically signify `<u>all</u>' and `<u>the whole</u>' as illustrated in the following examples: -

4.(a) <u>Tonkhe</u> tinkhukhu tifile.
<u>All</u> chickens have died.'
(b) <u>Sive sonkhe</u> simangele.
<u>The whole</u> nation is surprised'.



1.3 Syntax

(a) The inclusive quantitative pronoun can precede or follow its antecedent noun. When preceding the noun the inclusive quantitative pronoun expresses the meaning "<u>all</u>" in case of plural classes and "<u>each</u>"/"<u>every</u>" in the case of singular classes. Compare the following examples in this regard:

> 5.(a) <u>Wonkhe</u> umuntfu abephetse likhandlela.

`Every person was carrying a
candle.'

(b) <u>Sonkhe</u> sikolo sinemphatsi waso. <u>`Each</u> school has its principal'"

6. (a) <u>Tonkhe</u> titolo tivaliwe.
<u>All</u> shops are closed'
(b) <u>Tonkhe</u> tinyoni tiyandiza.
<u>All</u> birds fly.'

(b) When following the noun it conveys the idea of "<u>the</u> <u>whole</u>" as in the following examples:

7. (a) Umfula wonkhe ushile.
'the whole river is dry'



- (b) Sikolo <u>sonkhe</u> sipheshulwe ngumoya' '<u>The whole</u> school was blown by the wind.'
- (c) When preceding vowel commencing nouns in siSwati, these pronouns tend to shred their terminative vowel and combine with their coreferent noun. Compare for instance the following examples:

8. (a) Bayitsetse <u>yonkh'imali</u>
`They took <u>all</u> the money'
(b) Bagome <u>wonkh'umntfwana</u>.

'They vaccinated every child."

(d) <u>Quantifier float</u>

The inclusive quantitative pronoun can also float from the subject noun to a post verbal position. Compare the following examples:

> 9 (a) Emabhasi abegcwele <u>onkhe</u>. 'The buses were full all of them'

(b) Imali bayitsetse <u>yonkhe</u>.`The money they took all of it'.



Du Plessis and Visser(1992:379) state that in Xhosa the inclusive quantitative pronoun can float from the basic object position, that is the position immediately following the verb, rightward to any of the following positions:

(i) <u>After locative adverbs</u>. Compare the following examples:

- 10. (a) Utitshala ufuna <u>bonke</u> abafundi
 esikoleni.
 'The teacher wants all the
 students at school.'
 (b) Utitshala ufuna abafundi
 - (b) Utitshala ufuna abafundiesikolweni <u>bonke</u>.

The same is true of these words in siSwati. Compare the following siSwati examples:

- 11. (a) Umfana udle <u>yonkhe</u> inyama

ebhodweni.

- 'The boy ate all the meat in the pot'.
- (b) Umfana udle inyama ebhodweni yonkhe.



(ii) After ka- adverbs. Compare the following examples:

students hard'.

(b) Utitshala ubetha abafundi kakhulu bonke.

The same is also true of inclusive quantitative pronouns in SiSwati. Compare the following examples in this regard:

> 13.(a) Bafana bembe <u>yonkhe</u> imigodzi kancane.
> `The boys dug all the holes a bit.'
> (b) Bafana bembe imigodzi kancane <u>yonkhe</u>.

(iii) <u>After NPs denoting time</u>. As in the following examples:

14.(a) Inkosi ifuna <u>bonke</u> abantu mihla le.
`The chief wants all the people always'.
(b) Inkhosi ifuna abantu mihla le bonke.



The same is also true of the inclusive quantitative pronoun in SiSwati. Compare the following examples:

- 14. (a) Dokotela utawugoma <u>tonkhe</u> tinja kusasa.
 'The doctor will vaccinate all dogs tomorrow'.
 (b) Dokotela utawugoma tinja kusasa
 - (b) Dokotela utawugoma tinja kusasa <u>tonkhe</u>.
- (iv) <u>After prepositional phrases</u>. Compare the following examples:
 - 15. (a) Inkosi ifuna <u>bonke</u> abantu ngokukhawuleza. 'The chief wants all the people quickly'.
 - (b) Inkosi ifuna abantu

ngokukhawuleza <u>bonke</u>.

The same is also true of the inclusive quantitative pronoun in siSwati. Compare the following example:

16. (a) BoSidlani bagwaze <u>onkhe</u> emasondvo ngemukhwa.

'The hooligans stabbed all the

tyres with a knife'.



(b) BoSidlani bagwaze emasondvo ngemukhwa <u>onkhe</u>.

Du Plessis and Visser (op.cit.:380) also observe that the inclusive quantitative pronoun may float from the prepositional phrase with <u>na</u>- to a position following a locative noun phrase as the following examples:

17. (a) Ndidibene neetitshala <u>zonke</u> esikolweni.

'I met all the teachers at school'.

(b) Ndidibene neetitshala esikolweni <u>zonke</u>.

The same is also true of the inclusive quantitative pronoun in siSwati. Compare the following examples:

- 18. (a) Lisela libaleke nemali <u>yonkhe</u> ebhange.
 - 'The thief ran away with all the money in the bank'.
 - (b) Lisela libaleke nemali ebhange <u>yonkhe</u>.



The exclusive quantitative pronouns.

2.1 Formation

Most linguists are in agreement as far as the structure of the exclusive quantitative pronouns is concerned. These words are formed in much the same way as their inclusive counterparts, that is by means of an <u>agreement</u> <u>morpheme</u> plus a <u>pronominal o</u> plus a pronominal suffix <u>dvwa</u>. The first and second person singular and class 1 have <u>e</u> instead of <u>pronominal o</u>. Compare the following examples:

19. 1st. p.s. ngi + e + dvwa > ngedvwa
Cl. 5 li + o + dvwa > lodvwa
15 ku + o + dvwa > kodvwa

2.1.1 Table of exclusive the quantitative pronouns in siSwati.

20.	lst.p.s.	ngedvwa	1st p.p.	sodvwa
	2nd p.s.	wedvwa	2nd p.p.	nodvwa
	cl. l	yedvwa	cl. 2	bodvwa
	3	wodvwa	4	yodvwa
	5	lodvwa	6	odvwa
	7	sodvwa	8	todvwa
	9	yodvwa	10	todvwa
	11	lodvwa		



14 bodvwa

15 kodvwa

2.2. Meaning

The exclusive quantitative pronoun basically signifies "<u>only</u>" and "<u>alone</u>" as in the following examples:

21. (a) Ngidle sinkhwa <u>sodvwa</u>. 'I ate bread only'.

(b) Ugcoke ticatfulo todvwa.

'He is wearing shoes <u>only</u>'.

22. (a) Ngihlala ngedwva.

'I stay <u>alone</u>'.

(b) Babe uwucime <u>yedvwa</u> umlilo.
 'Father extinguished the fire <u>alone</u>.'

2.3 Syntax

(a) Exclusive quantitative pronouns cannot replace nouns. This is evident in the following ungrammatical centences that would result if nouns were replaced by these words:

23.(a) Ngifuna <u>imali</u>.
 'I want money'.
 (b) *Ngifuna yodvwa.



*'I want alone'.
24.(a) Bafana bayadlala.
The boys are playing'.
(b) *<u>Bodvwa</u> bayadlala.

* 'Alone are playing.

(b) The exclusive quantitative pronouns are in fact determiners of their coreferent nouns. They differ syntactically from the other pronouns in that they cannot function without the presence of their coreferent nouns as illustrated in the following examples:

25. (a) Utele <u>bafana</u> <u>bodvwa</u>.

'he has given birth to boys only'

- (b) *Utele <u>bodvwa</u>.
- 26. (a) <u>Bantfu bodvwa</u> labahluphekalo. 'Only blacks are poor.
 - (b) *<u>Bodvwa</u> labahluphekako.

(c) When occurring with subject nouns the subject must always be a copulative noun whilst this cannot be so in the case of object nouns. Compare the following examples in this regard:

> 27. (a) <u>Lituba lodvwa</u> lelindizile. (it is only the dove that has flown)

> > 'Only the dove has flown'



but

(b) Sibone tindlovu todvwa. 'We saw elephants only,.

(d) Another important syntactic feature of the exclusive quantitative pronouns is that unlike their inclusive counterparts they may never precede their coreferent object nouns as illustrated in the following examples:

28.(a) Ngigcoke <u>sigcoko</u> <u>sodvwa</u>.

'I am wearing the hat only'.

(b) *Ngigcoke sodvwa sigcoko.

'I am wearing only the hat'.

(e) The exclusive quantitative pronouns differ in another way from their inclusive counterparts in that they can also function adverbially in which case they are separated by the verb from their coreferent noun. In such cases they convey the meaning of 'alone'. Compare the following examples in this regard:

29. (a) Likhehla lihlala <u>lodvwa</u>.
'The old man stays <u>alone</u>.'
(b) Sipho uhambe <u>yedvwa</u>.
'Sipho went <u>alone</u>.'



(f) A further syntactic difference between the exclusive and inclusive quantitative pronouns is that the inclusive pronouns can also act as numerals with the significance of "<u>only one"</u>. In this case the inclusive pronoun occurs with the relative concord. Compare the following examples in this regard:

> 30. (a) Ngifuna umntfwana <u>loyedvwa</u>. `I want <u>only one</u> child'.

(g) Quantifier float

Du Plessis and Visser (op.cit.:384) state that in Xhosa the exclusive quantitative pronoun can float from the object position rightward to any of the following positions:

(i) <u>After locative adverbs</u>. Compare the following examples:



- 31. (a) Inqununu ibetha amakhwenkwe <u>odwa</u> esikolweni.
 - (b) Inqununu ibetha amakhwenkwe esikolweni<u>odwa</u>
 'The principal beats only the boys at school'.

The same is true of the exclusive quantitative pronoun in Siswati. Compare the following examples:

- 32. (a) Babe ugawula umtfolo <u>wodvwa</u> ehlatsini.
 - (b) Babe ugawula umtfolo ehlatsini <u>wodvwa</u>.

'Father is chopping only wattle trees in the forest'.

(ii) After ka-adverbs. Compare the following examples:

- 33. (a) Inqununu ibetha amakhwenkwe <u>odwa</u> kakuhle.
 - (b) Inqununu ibetha amakhwenkwe
 kakuhle <u>odwa</u>
 'The principal beats only the

boys well.



The same is also true of the exclusive quantitative pronoun in Siswati. Compare the following examples:

- 34. (a) Gogo utsandza Gugu <u>yedvwa</u> kakhulu.
 - (b) Gogo utsandza Gugu kakhulu <u>yedvwa</u>.

'Granny likes only Gugu the most.

(iii) <u>After time noun phrases</u>. Compare the following examples:

- 35. (a) Inqununu ibetha amakhwenkwe <u>odwa</u> mihla le.
 - (b) Inqununu ibetha amakhwenkwe mihla
 le <u>odwa</u>
 'The principal beats only the
 boys always'.

The same is also true of the exclusive quantitative pronoun in Siswati. Compare the following examples:

- 36. (a) Lendvodza idla inyama <u>yodvwa</u> ekuseni.
 - (b) Lendvodza idla inyama ekuseni

<u>yodvwa</u>.



'This man eats only meat in the morning.

(iv) After prepositional phrases. Compare the following examples:

- 37. (a) Inqununu ibetha amakhwenkwe <u>odwa</u> ngomswazi.
 - (b) Inqununu ibetha amakhwenkwe ngomswazi <u>odwa</u>
 'The principal beats only the boys with a switch'.

The same is also true of the exclusive quantitative pronoun is Siswati. Compare the following examples:

- 38. (a) Melusi unisele timbali <u>todvwa</u> ngemanti.
 - (b) Melusi unisele timbali ngemanti
 <u>todvwa</u>.

'Melusi watered only the flowers with water.

With two objects. Compare the following examples:

39 (a) Ndinika amakhwenkwe <u>odwa</u> iintaka.



(b) Ndinika amakhwenkwe iintaka <u>odwa</u>`I give only the boys birds'.

The same is also true of the exclusive quantitative pronoun is Siswati. Compare the following examples:

- 40. (a) Make unika bantfwana <u>bodvwa</u> kudla.
 - (b) Make unika bantfwana kudla
 <u>bodvwa</u>.
 Mother gives only the children

food.

3. The numeral quantitative pronouns

3.1 Formation

The numeral quantitative pronouns are based on the numerals two to five as stems, that is -<u>bili</u> 'two', -<u>tsatfu</u> 'three', -<u>ne</u> 'four' and <u>hlanu</u>'five'. These pronouns signify plurals only and have forms corresponding to the plural classes. However, in some cases where nouns have singular forms only there may be corresponding quantitative pronouns as in the following examples:.

> 41. Cl.3 Umusa <u>wombili</u>. 'Both kinds of kindnes.



- 11 Lutsandvo <u>lolubili</u>. 'Both kinds of love.'

Doke (1963) and Ziervogel (1952) give two contrasting views concerning the formation of the prefix of the numeral quantitative pronouns. Although Doke's view concern these words in isiZulu it equally applies to siSwati pronouns.

3.1.1 Doke's view

According to Doke (op.cit.:96) numeral quantitative pronouns are made up of a pronominal prefix which is made up of a quantitative pronominal prefix plus the adjectival concord with its initial vowel elided. Compare the following examples:

> 42. Cl.2 bo + aba- > bobaeg. bobathathu 9 zo + ezim- > zozimeg. zozimbili 11 yo + emi- > yomi- eg. yomine

3.2 Ziervogel's view



According to Ziervogel (1952:61) the prefix of the numeral quantitative pronouns are probably made up of a contracted form of an absolute pronoun stem plus the copulative adjective concord, probably derived by analogy. Compare the following examples:

> 43. Cl. 2 bo(na) + ba- > bobaeg. bobabili 4 yo(na) + mi- >yomieg. yomitsatfu 10. to(na) + tin- >totineg. totonhlanu

3.3 Meaning

The numeral quantitative pronouns signify "<u>both</u>", "<u>all</u> <u>three</u>", "<u>all four</u>" and <u>all five</u>". Compare the following examples:

44. (a) <u>Bobabili</u> bafana bafile.

'Both boys have died'.

(b) Ngitsengisele totintsatfu
tinkhomo.

'Sell me <u>all three</u> cows'.

(c) Wageze <u>omane</u> emasondvo.

'Wash <u>all four</u> wheels'.



 (d) Ulimele iminwe <u>yomihlanu</u>.
 'He was hurt on <u>all five</u> fingers'.

3.4 Syntax

 (a) The numeral quantitative pronouns may corefer with subject nouns in which case they precede or follow their coreferent nouns. Compare the following examples:

45. (a) <u>Omabili</u> emehlo abuhlungu.
`both eyes are sore'.
(b) Emehlo <u>omabili</u> abuhlungu.

- (b) The numeral quantitative pronouns may also corefer with object nouns in which case they precede or follow their coreferent nouns. Compare the following examples:
 - 46. (a) Litulu lishaye tindlu

<u>totintsatfu</u>.

'lightning struck all three houses'.

(b) Litulu lishaye totintsatfu
tindlu.



(c) The numeral quantitative pronouns can also float from their subject nouns . Compare the following examples:

47 (a) Tindlu tinhle totimbili.

'Both houses are beautiful'.

(b) Emantfombatane amitsi <u>omatsatfu</u>.

'All three girls are pregnant'.

- (d) The numeral quantitative pronouns can not float from their object nouns. Compare the following examples:
 - 48. (a) Make uncelisa emaphahla omabili. 'Mother is breast-feeding both twins.

(b) *Make emaphahla uncelisa omabili.

4 Qualificative pronouns

Zulu grammarians consider adjectives, relatives, enumeratives.and possessives to be qualificatives. Van Eeden (1956:48) defines qualificatives as words that qualify the substantive. The basic position of qualificatives in a sentence is the position before the noun. Compare the following examples:

> 49. (a) Umfana <u>lomkhulu</u> uhambile `The big boy is gone'



- (b) Inkhomo <u>lebovu</u> itawuhlatjwa. `the red cow will be slaughtered'.
- (c) Kufe imvu <u>yinye</u> kuphela.'Only one sheep died'.
- (d) Umkhono <u>wami</u> ubuhlungu.

'My arm is painful'.

According to authors like Van Eeden and Doke qualificatives may function as pronouns in certain circumstances. Van Eeden (op.cit.:148) comments as follows in this regard:

> " 'n Sintaktiese kenmerk van die kwalifikatief is dat dit volg op die substantief wat gekwalifiseer word; waar dit nie die geval is nie, fungeer so 'n woord nie as 'n kwalifikatief nie maar as 'n substantief, en meer bepaald as 'n pronomen."

" a syntactical characteristic of the qualificative is that it follows the substantive that is being qualified; where this is not the case such a word does not function as a qualificative, but as a substantive and more especially a pronoun." '

Doke (1963:100) concurs with Van Eeden about the pronominal feature of qualificatives. According to him



"if the qualificative be deprived of its accompanying substantive or if it is placed before that substantive it necessarily ceases to be a qualificative and becomes a qualificative pronoun." The following examples illustrate these two authors' point of view:

> 50. (a) Inja lemnyama inyamalele. 'The black dog has disappeared. Lemnyama inyamalele. 'The black one has disappeared.

- 51. (a) Lomkhulu umuntfu uhambile. 'The big one, the person has gone'.
- (b) Yami indlu yinhle.

' Mine, the house is beautiful'.

4.1 Critical appraisal of Doke and Van Eeden's view on the pronominal function of the qualificatives.

There seems to be nothing wrong with these author's view that qualificatives function as pronouns when their coreferent noun has been omitted (as known information)



in discourse as illustrated in 50 above. The second environment in which these authors claim these words function as pronouns is, however, debatable. Their claim that these words function as pronouns when they precede their coreferent nouns seems to be unfounded. In actual fact the prenominal movement of the qualificative is to attain emphasis and not for any pronominal purposes. Compare the following examples:

52. (a) <u>Wami</u> umntfwana
<u>My</u> child (with emphasis on my).
(b) <u>Lomkhulu</u> umfana
the <u>big</u> boy (with emphasis on big).

Writers such as Doke and Van Eeden give a wrong translation of sentences such as these above. Instead of translating 'wami umntfwana' as above they translate it as "<u>mine, the child</u>" and 'lomkhulu umfana' as "<u>the big</u> <u>one, the boy</u>. They translate pre-nominal qualificatives by means of pronouns. It is probably due to this wrong translation that these grammarians regard qualificatives as pronouns when they occur before their coreferent nouns.



4.2 Differences between the Nguni languages concerning the inflectional features of qualificative pronouns.

The Nguni languages exhibit differences concerning the formation of qualificative pronouns especially the possessive pronouns. IsiZulu and isiXhosa make use of inflectional formatives while on the other hand siSwati and isiNdebele do not have any inflections on the possessive.

In isiZulu and isiXhosa the possessive pronouns are formed by prefixing <u>a-</u>, <u>e-</u> or <u>o-</u> according to whether the noun prefix contains <u>a-</u>, <u>i-</u> or <u>u-</u> respectively as in the following examples:

- 53. isiZulu: (a) wami > owami
 (b) bakhe > abakhe
 - isiXhosa: (a) zam > ezam (b) bam > obam

In siSwati and isiNdebele no inflections are added to the possessive in the formation of the possessive pronoun. The possessive is left as it is. Compare the following examples:

> 54. siSwati: (a) wami > wami (b) tami > tami



-

.

isiNdebele : (a) zami > zami
 (b) bami > bami

.



CHAPTER 5

1. The concordial agreement system in the Bantu languages.

What surely ranks as one of the unique features of the Bantu languages is their so-called agreement system in terms of which all words that are syntactically linked to nouns must formally agree with such nouns by means of what is generally known as concordial agreement morphemes. The type of agreement depends on the kind of word category that is syntactically linked to the noun. The following are the word categories that normally agree with nouns by means of the so-called agreement morphemes:

(a) Verbs

In the case of verbs agreement with nouns is in the form of subject and object concords. Subject concords agree with subject nouns whilst object nouns agree with object nouns. Compare the following examples:

(object concord): 2. (a) <u>Um</u>fana uya<u>yi</u>shaya inyoka. 'The boy is hitting a snake'



(b) <u>Li</u>kati liya<u>wa</u>tsandza emanti.

'The cat likes water'.

(b) Pronouns

With pronouns agreement with nouns occurs in the form of agreement morphemes. Compare the following examples of absolute and demonstrative pronouns in this regard.

(c) Adjectives

Adjectives may agree with nouns by means of adjectival prefixes in the case of copulatively (predicatively) used adjectives and by means of the so-called adjectival concords in the case of qualificatively used adjectives. Compare the following examples in this regard:



Copulatively used: 4. (a) <u>Umuntfu mkhulu</u>. 'The person is big.' (b) <u>Si</u>tja <u>si</u>hle. 'The vessel is beautiful" Qualificatively used: 5. (a) <u>Umu</u>ntfu <u>lom</u>khulu.

`The big person'.
(b) <u>Si</u>tja <u>lesi</u>hle.

'The beautiful vessel'.

(d) Relatives

In the case of relatives agreement with nouns is in the form of relative concords. Compare the following examples in this regard:

6. (a) <u>Umu</u>ntfu <u>lo</u>mnyama.
`A black person.
(b) <u>Li</u>kamelo <u>leli</u>banti.
`A wide room'.

(e) Possessives

Possessives agree with nouns by means of possessive concords. Compare the following examples in this regard:



7. (a) <u>I</u>mali <u>ya</u>mi.
'My money'.
(b) <u>Si</u>nkhwa <u>sa</u>mi.
'My bread'.

(f) Enumeratives

In the case of enumeratives agreement with nouns is in the form of the so-called enumerative concords of which the form is similar to the real prefix of their coreferent nouns. Compare the following examples in this regard:

8. (a) <u>Umu</u>ntfu <u>mu</u>nye.

'One person.

(b) <u>likamelo liphi?</u>.

'Which bedroom'?.

(g) Copulatives

With the so-called personal copulatives agreement is in the form of object concords. Compare the following examples:

9.(a) <u>Um</u>fundisi <u>u</u>ngumelusi.
'The priest is a shepherd
(b) <u>Salukati singumfelokati.</u>
'The old woman is a widow".



Although grammatical agreement forms an integral part of Bantu grammar very few scholars have thus far taken interest in investigating the possible origin of this unique phenomenon. Two notable exceptions however, are Ponelis (1976) and Givon (1976) who were the first linguists to formulate theories concerning the possible development of verbal agreement in the Bantu languages. Both these scholars are of the opinion that subject and object agreement originated from what they term focus constructions.

1.1. Development of subject agreement

Givon Op.cit.:151) maintains that subject agreement arose from what he calls topic-shifts (TS) constructions . By. topic-shifts constructions Givon means the repetition of a topicalized NP (Noun Phrase) in contexts where a gap between the first and subsequent mention of the topic exists and the use of its coreferent (anaphoric) pronoun (AP) only is not sufficient to avoid ambiguity and confusion. Givon (op.cit.:153) illustrates his theory by way of the following example:

- 10. <u>Context</u>: Once there was a <u>wizard</u>. He was very wise... They had two sons. The first one was tall and brooding... The second was short ...
 - <u>AP</u>: <u>He</u> lived in Africa.
 - TS: Now the wizard, he lived in Africa.



According to Givon the topicalised NP in instances such as (10) above is marked or focussed. Speakers, however, eventually began to realize that the contexts in which the TS-subjects occur are much too weak to justify their marked status. They consequently re-analyzed these contexts as neutral syntactic environments. This resulted in their reinterpretation of the topic- subject as 'mere' subject and the topic-agreement anaphoric pronoun as subject agreement morpheme. In other words:

The man,he cameThe manhe cameTOPPROSUBJAG

The morphological binding of the pronoun to the verb as happens in the Bantu languages is according to Givon (op. cit.:155) due to the unstressed status of pronouns resulting in their eventual phonological attrition.

Ponelis (op.cit.:58) holds more or less the same opinion as that of Givon concerning the possible development of verbal agreement in the Bantu languages. Ponelis basis his argument-primarily on the Keenan's theory of propositional structure. (Keenan(1972)). According to Ponelis (op.cit.:57) subject agreement in the Bantu languages developed from what once were focus constructions in which the subject concords were primarily used to place focus on the subject. This focus function of the subject concords eventually faded resulting in what we know today as agreement or concordial morphemes. Possible indication of the



estwhile function of the subject agreement morphemes as focus morphemes comes from van Eeden (1956: 65) where he remarks about the concordial linking between subject and verb.

> In hierdie verband is betekenisvol dat (rou) Zoeloes wat Afrikaans nog nie goed magtig is nie, hulle dikwels as volg uitdruk: "Die kind <u>hy</u> speel, Die perd <u>hy</u> skop, ens."

[In this regard it is evident that (plain) Zulus who have not yet mastered Afrikaans properly use the following expressions: The child <u>he</u> is playing. The horse <u>he</u> is kicking.]

Bosch (1985:4) using an example taken from Zulu gives a very appropriate summary of Givon and Ponelis' theories concerning subject development in Bantu languages:

Stage 1: Subject agreement morpheme is a focus morpheme and subject is focussed.

11.(a) Umfundi <u>u</u>-ya-funda.

`The scholar <u>he</u> is learning'.
(where umfundi = focussed subject noun
 u = focus morpheme.)

Stage 2: Focus morpheme becomes agreement morpheme, subject noun is unfocussed.



11. (b) Umfundi <u>u</u>yafunda.

`The scholar is learning.
(where umfundi = subject noun
 u- = Subject agreement
 marker.)

1.2.. Development of object agreement.

Givon (1976:15) and Ponelis (1976:58) state that object agreement in the Bantu languages developed the same way as subject agreement did. Object agreement has, however, not yet completed all the stages of its development.

Ponelis (op.cit.57), referring to Northern Sotho, maintains that the object concord acts as a focus morpheme and not as an agreement morpheme when ut accompanies an object noun in a sentence. He gives the following examples in this regard but refraigned from translating them:

12 (a) Piti o-rata Maria.(b) Piti o-a-mo-rata Maria.

In the above example according to Ponelis (op.cit.) the object <u>Maria</u> is focussed by means of the object concord mo_{-} .



Ponelis (op.cit.:57) also states that there is a possibility that in due course the object concord in Northern Sotho can develop from being a focus morpheme and become an agreement morpheme as is the case with the subject concord.

Givon's (1976:157 et.seq.) theory corresponds with Ponelis'(op.cit.57 et.seq.). Givon (op.cit.:157) states that in many Bantu languages unmarked object nouns may be interpreted as either definite or indefinite. This is true of siSwati as illustrated by the following example:

13. Ngibulale umfana.

'I killed a/the boy.'

Givon (op.cit.:158) furthermore states that in some languages the object marker is beginning to function as a definitizer of object nouns. In Luganda for instance, this function is confined to negative environments in which the object nouns are preposed. Compare the following Luganda examples taken from Givon (op.cit:158) in this regard:

14. (a) ya-laba omu-sajja
'He saw a/the man.
(b) omu-sajja, ta-ya-<u>mu</u>-laba
'He didn't see <u>the</u> man'



Givon (op.cit.158) states that in Rwanda the object marker as a definitizer has developed a step further in that it is extended to non-negative environments whilst the object noun need no longer be preposed. He gives the following examples:

15. (a) ya-bonye umunhu
 `He saw <u>a</u> man.'
 (b) ya-<u>mu</u> bonye umunhu
 `He saw <u>the</u> man.'

According to Givon (1976:159) the development of object agreement in Swahili progressed even further than in Rwanda in that the object concord in this language is not only a definitizer of non human object nouns but it's use is also obligatory with all human objects regardless whether these nouns are definite or indefinite. this is evident in the following examples cited by Givon (op.cit.:159):



(e) ni-li-<u>mw</u>-ona mtu. `I saw <u>a</u> person'

Givon (op.cit.:159) has interpreted the development of the object agreement in Swahili as comprising of three steps. The first step comprised the development of the object agreement morpheme as a definitizer of human objects as in 16(d). This was followed by a second stage in which the object marker lost its function as a definitizer of human objects and became a definitizer of both human and non human objects as in 16(b).

The third step in the development the object agreement in Swahili according to Givon (op.cit.:160) comprised the re-interpretation of the object marker according to which definite object agreement was re-interpreted as human object agreement as in 16(e)

Givon (op.cit.:160) postulates that the next step would be that of removing the restrictive feature [human] and re-interpreting human object agreement as indefinite object agreement. This step is not yet attested in Swahili.

Givons's theory about object development in Swahili can be summarized as follows:



Stage 1 +0bj. Agr. [+ human] e.g.16(a) [+ def] Stage 2 +0bj. Agr. [± human] e.g.16(b) (demarking) [+ def] Stage 3 +0bj. Agr. [+ human] e.g.16(e) [± def] Stage 4 +0bj. Agr. [± human] postulated [± def]

From what has been said above it is clear that the Bantu languages are not all on the same level as far as object agreement is concerned. Whilst object agreement is still used as a focus morpheme in languages such as Northern Sotho, Swahili has already reached a stage where object agreement with human objects is a neutral compulsory construction.

According to Bosch (op.cit.:7) isiZulu has reached stage 2 of Givon's postulated development object agreement in the Bantu languages. The same seems to be true of siSwati where the object concord is also used as a definitizer of human as well as human nouns. Compare the following examples in this regard:



Whilst most forms of grammatical agreement in the Nguni languages take place by means of agreement morphemes which closely resemble the so called subject concords in form, the situation is quite different when it comes to the category adjective. Here agreement between the adjective and its coreferent noun takes place by means of the so-called adjectival concords. These concords do not have the same form as the subject concords. This form is more closely related to the form of the noun class prefix than to the form of the subject concords. In the following paragraphs more will be said about adjectival agreement in siSwati.

1.2 The adjectival agreement system in the Bantu languages

The adjectival agreement system differs markedly from the other forms of agreement found in the Nguni languages. Whereas the other forms of agreement in most instances look like subject concords, agreement in the case of the adjectives looks more like noun class prefixes than subject concords. Compare the following examples:



The possible reason for this different form of agreement in the case of adjectives could be found in Givon's (1972:430) diachronic interpretation of the possible development of adjectives in Bantu languages.

According to Givon (op.cit.:430) the majority of the few original adjectives that can be constructed from Proto-Bantu were probably derived from nouns through the process of gradual shifting. During this process some noun stems started to be used as modifiers. Noun prefixes lost their noun class characteristics while the nouns underwent semantic bleaching. A noun such as *-bi "child" could have been used to modify the meaning of another noun with the characteristic [+animal]. This would have then entailed a semantic shift from "child" to "young". If such a noun was then further used to modify the meaning of inanimate nouns the meaning could have undergone another change to "new". As the modifying noun undergoes shifting there would also be a gradual wearing away of its class characteristics so that it would agree with the noun antecedent. This could have resulted in the origin of a new word class "adjective" which displays agreement with the head noun by way of a prefixes which is similar in form to the class prefixes. Givon (op.cit. :431) also says that in many Bantu languages today there is a



tendency to treat the adjectival agreement system the same way as the agreement system of the other word categories i.e. by means of concords and not prefixes.

It seems Givon's theory can be successfully applied to siSwati. The fact that the agreement formatives of siSwati adjectives look more like the noun class prefixes than concords is probably because they were derived from nouns through a process of semantic bleaching which was accompanied by a loss of the original noun class characteristics.

Gauton (1990:166) acknowledges Givon's view as far as it applies to isiZulu when she says:

'By nadere ondersoek blyk dit dat Givon se teorie rakende die moontlike historiese ontwikkelingsgang vanaf naamwoord na adjektief, in 'n hoë mate deur die Zulufeite ondersteun word. In terme van Givon se teorie, kan Zulu se sogenaamde 'egte' adjektiewe as verteenwoordigend van die oudste vorm beskou word. Stamme soos khulu "groot", -ncane "klein", -de "lank", -fishane "kort" -bi "lelik, sleg", -hle "mooi, goed", -dala "oud" en -sha "jonk, nuut" het waarskynlik eerste in die nuwe klas adjektief inbeweeg as gevolg van 'n proses van semantiese verbleking wat weer aanleiding gegee het tot



morfologies afslyting. Hierdie woorde se vroeëre status as naamwoorde blyk daaruit dat hulle met behulp van prefikse wat met naamwoordprefikse ooreenkom, met hul naamwoordelike antesedente kongrueer, en nie soos alle ander naamwoordelike bepalers met behulp van <u>skakels</u> nie. Die geslote klas "egte" adjektiewe van Zulu kan dus beskou word as verstarde reste van 'n vrooëre strategie met behulp waarvan adjektiewe vanuit naamwoorde ontwikkel het.'

'It is clear from the resent discoveries that Givon's theory concerns the possible historic development stages of the noun to the adjective, Which can be supported more particularly with facts from Zulu. In terms of Givon's theory the so called `true' adjectives in Zulu can be viewed as representatives of the old form. Stems like -khulu "big" -ncane "small", -de "long, tall" -fishane "short", -bi "ugly", -hle "beautiful, good", -dala "old", and -sha "young, new" have probably been put in the new class adjective as a result of the semantic changes which in turn give rise to morphological wearing out. These words earlier status as nouns proves that they are congruent with the adjectival antecedent with the help of prefixes which agree with the noun prefixes, and not like all other noun determiners



that agree with the help of the so-called <u>links</u>. The closed class 'true' adjectives of Zulu can thus be viewed as a rigid remainder of the earlier strategy with the help of which adjectives have developed out of the noun.'

2 Conclusion

This chapter may be concluded with a summary of the findings of this investigation. The main aim of this study was to give a detailed description of the morphology, the syntax and finally the semantic function of the different pronouns found in siSwati. Before this was done the modern and traditional views regarding pronominalisation in the Bantu languages were analyzed and evaluated. In the final chapter the views of a number of prominent scholars regarding the possible development of the Bantu agreement system are investigated.

On analyzing the views on pronominalisation in the Bantu languages it was found that the traditionally recognized so-called pronouns in Bantu languages do not replace nouns in sentences but they are nominal determiners which become pronouns only when their coreferent nouns have been omitted in discourse. It was also concluded that pronominalisation in the Bantu languages is not a substitution process but a deletion process whereby nouns are pronominalised by simply omitting them in discourse



in which case their respective agreement morphemes act as their coreferent pronouns.

In the morphological analysis of the pronouns it was concluded that the assumption that demonstratives are formed by means of noun class prefixes is unjustified and that they are formed by means of agreement morphemes.

A syntactical analysis of the pronouns has revealed that the claim that the prenominal movement of qualificatives is not for any pronominal purposes but to attain emphasis.

An analysis of the semantic features of the pronouns has revealed that the so-called absolute pronouns have a dual function, namely to contrast their coreferent noun when they appear in a post-nominal position and to emphasize their coreferent noun when they appear in a prenominal position.

Finally an investigation into the agreement system in Bantu languages has revealed that verbal grammatical agreement originated from what Givon (1976) and Ponelis (1976) term focus constructions. It has also been concluded that the Bantu languages are not all in the same level as far as the development of object agreement is concerned. It was also noted that the adjectival system differs from the other forms of agreement found in



Nguni languages. It was concluded that the possible reason for this difference could be due to the fact that adjectives were probably derived from nouns through the process of gradual shifting as postulated by Givon(1972).



BIBLIOGRAPHY

- Bosch S E 1985 <u>Subject and Object Agreement in</u> <u>Zulu</u>. Masters. University of Pretoria.
- Cole D 1979 <u>Introduction to Tswana Grammar</u>.
- Doke C M 1955 <u>Zulu Syntax and Idiom</u>. Longmans. Johannesburg.
- Doke C M 1963 <u>Textbook of Zulu Grammar</u>. Longmans. Johannesburg
- Du Plessis J 1985 Some Possibilities of the Absolute Proncun in Xhosa. <u>SAJAL</u> 5.4
- Du Plessis J
- & Visser M 1992 <u>Xhosa Syntax</u>. Via Afrika. Pretoria.
- Kunene E C L1975Zulu Pronouns and the Structureof Discourse. in: Studies inAfrican linguistics6.2
- Gauton 1990 <u>Adjektiewe en Relatiewe in Zulu</u>. Masters. University of Pretoia.



- Givon T 1972 On cost accounting in lexical stucture: a reply to Frank Heny in: <u>Studies in African</u> <u>linguistics</u>, Vol.3 No.3
- Givon T 1976 Topic Pronoun and Grammatical agreement in: <u>Subject and</u> <u>Topic</u>. Li C N (ed). Academic Press. London.
- Louw J A 1963 <u>Handboek Van Xhosa</u>. Bona Press. Johannesburg.
- Louwrens L J 1981 'N Perspektief op Wilkes se Delisiehipotese oor Pronominalisasie in Bantu. Studies in Bantoetale 4.1
- Louwrens L J 1983 Definiteness and Indefiniteness in Northern Sotho. <u>SAJAL</u> 3.1.

Louwrens L J 1985 Contrastiveness and the socalled Absolute Pronouns in Northern Sotho. <u>SAJAL</u> 5.2.

Louwrens L J 1991 <u>Aspects of Northern Sotho</u> <u>Grammar</u>. Via Afrika. Pretoria.



Nkabinde A C 1986 <u>An introduction to Zulu Syntax</u>. Acacia. Pretoria.

Nyembezi C L 1963 <u>Uhlelo LwesiZulu</u>. Shuter and Shooter. Pietermaritzburg.

- Ponelis F 1976 Kanttekening by Keenan se teorie van die preposisiestruktuur in:Studies in Bantoetaale 3.1
- Poulos G 1993 <u>Linguistic Analysis of Venda</u>. Van Schaik. Pretoria

Taljaard P C 1991Handbook of SiSwati. Van SchaikKhumalo J NPretoria.

- & Bosch S E
- Van Eeden BIC 1955 <u>Zoeloe Grammatika</u>. Die Universiteitstuitgewers en Boekhandelaars.Stellenbosch.
- Wilkes A 1976 Oor die Voornaamwoorde van Zulu met Besondere Verwysing na die Sogenaamde Demonstratiewe en Absolute Voornaamwoorde in: <u>Studies in Bantoetale</u> 3.1.



- Wilkes A 1987 Comments on the Function of the Abbreviated Absolute Pronouns in Zulu Grammar. <u>SAJAL</u> 7.4
- Wilkes A 1988 Zulu Grammar and the new School Syllabuses for Zulu in: A C Nkabinde (ed) <u>Anthology of</u> <u>Articles on African Linguistics</u> <u>and Literature</u>. Lexicon.

Ziervogel D

- & Mabuza E 1952 <u>Grammar of the Swati Language</u>. Van Schaik. Pretoria.
- Ziervogel D 1959 <u>A Grammar of Northern Transvaal</u> <u>Ndebele</u>. Van Schaik. Pretoria
- Ziervogel D 1964 Bantoetaalstudie in Suid-Afrika in: <u>Studierigtings in die</u> <u>Taalkunde</u>. HJJM van der Merwe (ed). Van Schaik. Pretoria.
- Ziervogel D 1967 <u>Handbook of the Speech Sounds and</u> <u>Sound Changesof the Bantu Languages</u> <u>of South Africa</u>. University of South Africa. Pretoria.